Landbeach

Portable DAB radio

User Manual

MAJORITY

HOME AUDIO • CAMBRIDGE

EN

Contents

What's In the Box?..... 3
Controls And Functions..... 4
Instructions Guide..... 6
- Basic Information..... 6
- DAB/DAB+ Radio..... 7
- DAB/DAB+ Radio Presets..... 8
- FM Radio..... 9
- FM Radio Presets..... 10
- Bluetooth Mode..... 11
- AUX IN Mode..... 12
- Radio 'System' Menu..... 13

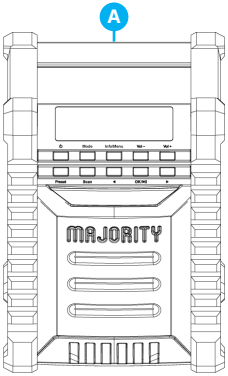
Troubleshooting..... 15
Specification and Warranty..... 15
Safety Information..... 16

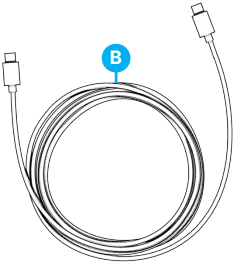
3 year Warranty

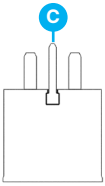
Register your product online for a FREE 3 year extended warranty at: **www.majority.co.uk**

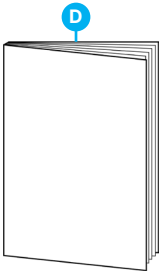
What's in the Box?

A. Landbeach Radio
B. USB Type-C Cable to USB Type-C
C. USB type C plug
D. User Manual

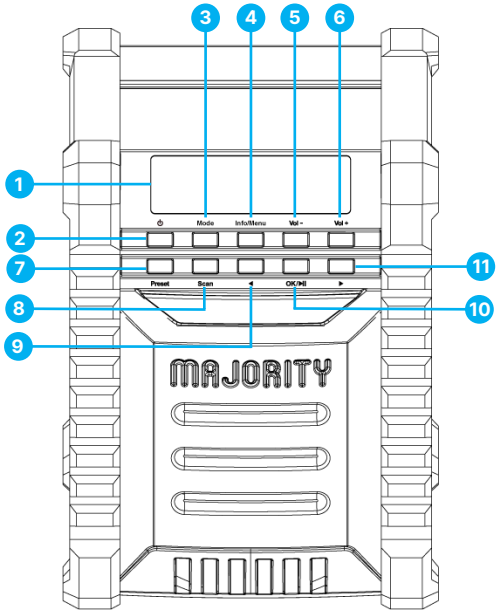






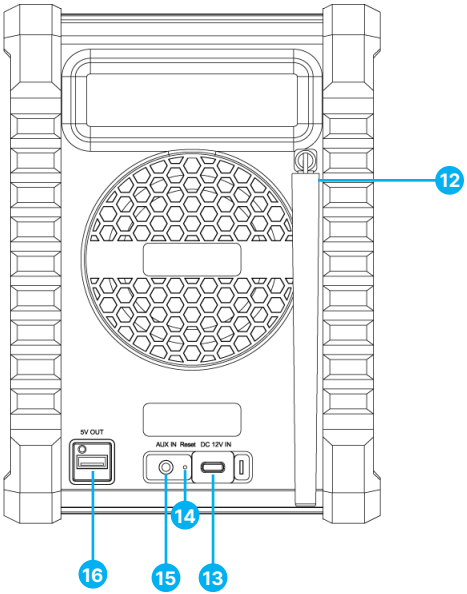


Front View



1. Radio display screen
2. Power ON/OFF
3. Mode
4. Info/Menu
5. Volume -
6. Volume +
7. Preset
8. Scan
9. PREV
10. OK/Play/Pause
11. NEXT

Back View



12. Telescopic radio antenna
13. USB Type C charging port (DC 12V)
14. Reset (insert a pin to process a forced reset of the radio)
15. Audio (AUX) Input port
16. USB output charging port 5V/1A (to be used for phone charging only)

Basic Information

PLEASE NOTE: *The instructions within this user manual will refer to the button number on the radio e.g. (Ref. 'number') in accordance with the diagrams from pages 4-5.*

Remove packaging and prepare the radio for use. Position the radio where you have good radio signal for best reception.

Unwind the USB Type-C cable included in the box. Insert one end into the USB port on the radio (Ref. 16) and the other end into the USB plug provided. Connect the plug to a mains socket to begin charging the radio.

The radio requires a full charging cycle of approximately five to six hours. It can be charged while in use or when powered off. During charging, a red LED indicator light will flash on the right side of the radio display. Once the battery is fully charged, the red LED light will remain steady.

When the battery level is low, a "Battery Low" message will appear on the radio screen. Thirty seconds after this message is displayed, the radio will automatically power off and require recharging.

Please note that the red LED indicator light is only visible when the radio is plugged into the mains.

Once fully charged, you can enjoy your portable radio.

Power ON/OFF

Press the 'Power ON/OFF' button **(Ref.2)** to switch the radio on or off.

Mode Switch

Press the 'Mode' button **(Ref.3)** repeatedly to change the radio mode into DAB,FM, Bluetooth or AUX IN.

USB Charging Port

The USB charging port is a DC 5V1.0A **(Ref.16)** and can be used to charge a phone.

DAB Radio Mode

Place the Majority Landbeach in a location with good radio reception. Fully extend the radio antenna before use to get the best possible radio signal.

Press the 'MODE' button **(Ref.3)** repeatedly to change the radio mode into 'DAB'.

Scanning for DAB Stations

- While in DAB mode, press the 'SCAN' button **(Ref.8)** to initiate a full automatic scan for DAB radio stations available in your area.
- The radio will search for and save all stations found with a good signal automatically.
- Once the scan is complete, the radio will begin playing the first station found with a strong signal.
- Use the 'PREV' and 'NEXT' buttons **(Ref.9, 11)** to scroll through the station list.
- Press the 'OK/Play/Pause' button **(Ref.10)** to play a selected station.

Saving and Recalling Favourite DAB Stations (Presets)

In DAB mode, the Majority Landbeach has 40 preset slots for saving your favourite radio stations. Follow these steps to store and recall presets:

Storing a Station

- Whilst listening to a DAB radio station, press and hold the 'Preset' button (Ref.7) for 3 seconds to access the '**Preset Store**' list.
- Use the 'PREV' and 'NEXT' buttons **(Ref.9, 11)** to select an empty slot where you want to save the station.
- Press the 'OK' button **(Ref.10)** to confirm. The display will show 'Preset X Stored' (X indicates the chosen slot).

Recalling a Station

- To recall a saved station, press the 'Preset' button **(Ref.7)** briefly to access the '**Preset Recall**' list.
- Use the PREV and NEXT buttons **(Ref.9, 11)** to navigate the list of saved stations.
- Press the 'OK' button to start playing the selected station.

DAB Radio Station Information

Whilst playing, short press the 'INFO/MENU' button (Ref.4) repeatedly to view information about the radio station, including: Signal strength, DAB band and frequency, Type of content being played, Signal error rate, Time and date.

DAB Radio Settings Menu

While in DAB Mode, press and hold the 'INFO/MENU' button **(Ref.4)** for 3 seconds to access the DAB Settings Menu. Use the 'PREV' and 'NEXT' buttons **(Ref.9, 11)** to navigate through the menu. Press the 'OK' button to select and enter any of the following options:

Full Scan

Perform a full scan to search for available DAB stations at any time.

Manual Tune

Manually search for radio stations based on the DAB band.

DRC (Dynamic Range Compression)

Dynamic Range Compression is an audio signal processing feature that reduces the volume of loud sounds or amplifies quiet sounds, effectively compressing the audio signal's dynamic range.

Choose between the following levels: *Low*, *High*, or *Off*.

Prune

The Prune feature removes stations that are no longer transmitting or have changed frequency. Select 'Yes' to activate and press 'OK' to confirm. Select 'No' to leave this feature deactivated.

System

Enter this section to access the radio's main 'System Menu' and adjust settings according to your preferences, such as Equaliser, Time, Backlight, Language, or to process a Factory Reset. (For detailed descriptions, refer to pages 12 & 13).

FM Radio Mode

Place the Majority Landbeach in a location with good radio reception. Fully extend the radio antenna before use to get the best possible radio signal.

Press the 'MODE' button **(Ref.3)** repeatedly to change the radio mode into FM.

Scanning for FM Stations

- Whilst in FM mode, press the 'SCAN' button **(Ref.8)** to initiate a full automatic scan for FM radio stations available in your area.
- The radio will search for and save all stations found with a good signal automatically as presets.
- Once the scan is complete, the radio will begin playing the first station found with a strong signal.
- Press the 'Preset' button **(Ref.7)** to access the saved FM radio stations. Use the 'PREV' and 'NEXT' buttons **(Ref.9, 11)** to scroll through the station list.
- Press the 'OK/Play/Pause' button **(Ref.10)** to play a selected station.

Saving and Recalling Favourite FM Stations (Presets)

In FM Mode, the Majority Landbeach has 40 preset slots to save your favourite stations. Follow these steps to store and recall presets:

Storing a Station

- While listening to a FM station, press and hold the 'Preset' button **(Ref.7)** for 3 seconds to access the '**Preset Store**' list.
- Use the 'PREV' and 'NEXT 'buttons **(Ref.9, 11)** to select an empty slot where you want to save the station.
- Press the 'OK' button **(Ref.10)** to confirm. The display will show 'Preset X Stored' (X indicates the chosen slot).

Recalling a Station

- To recall a saved station, press the 'Preset' button **(Ref.7)** briefly to access the '**Preset Recall**' list.
- Use the PREV and NEXT buttons **(Ref.9, 11)** to navigate the list of saved stations.
- Press the 'OK' button to start playing the selected station.

FM Radio Station Information

Whilst playing, press the 'INFO/MENU' button **(Ref.4)** repeatedly to view information available about the radio station from the FM radio station provider.

In FM mode, not all stations have this feature.

FM Radio Settings Menu

Whilst in FM Mode, press and hold the 'INFO/MENU' button **(Ref.4)** for 3 seconds to access the FM Settings Menu. Use the 'PREV' and 'NEXT' buttons **(Ref.9, 11)** to navigate through the menu. Press the 'OK' button to select and enter any of the following options:

- **Scan Settings** – There are two options available in this section: 'Strong Stations' and 'All Stations'. Select 'Strong Stations' to save only radio stations with a strong signal or select 'All Stations' to save all found stations regardless of signal quality.
- **Audio Settings** – Most FM stations are broadcast in Mono audio rather than Stereo. By selecting 'Forced Mono', you can improve the radio signal for some stations. If the station is broadcasting in Stereo, you can choose 'Stereo' for better audio quality.
- **System** – Enter this section to access the radio's main 'System Menu' and adjust settings according to your preferences, such as the Equaliser, Time, Backlight, Language, or to process a Factory Reset. (For detailed descriptions, refer to pages 12 & 13).

The Majority Landbeach can be paired with a phone, tablet, MP3 player, CD player, or any other Bluetooth-enabled device to play audio via the radio's speaker.

- **Switch the radio on** by pressing the 'Power ON/OFF' button **(Ref.2)**.
- **Switch to Bluetooth mode**: Press the 'Mode' button **(Ref.3)** to change the mode into Bluetooth. The radio screen will display 'Pairing' whilst searching for a device to connect.
- **Activate Bluetooth on your device** and search for available devices. Select 'Majority Landbeach' from the list to connect.
- Once paired successfully, the radio screen will display 'BT Connected'. You can now play audio from your device through the Majority Landbeach speaker.

Whilst in Bluetooth Mode, you can use the following controls/buttons:

- **Play/Pause**: Press the 'OK/PLAY/PAUSE' button **(Ref.10)** to pause or resume audio playback.
- **Next/Previous Track**: Use the 'PREV' or 'NEXT' buttons **(Ref.9, 11)** to skip tracks.
- **Volume Control**: Use the 'VOLUME -' or 'VOLUME +' buttons to adjust the volume.

Please Note: The volume is synchronised with your device, so you can control it either from your device or directly from the radio.

To Disconnect or Pair with a New Device

•To unpair/disconnect the radio, remove 'Majority Landbeach' from the Bluetooth device list on your connected device.

•To pair with a new device, first remove 'Majority Landbeach' from the previously connected device list, then follow the steps above to pair the new device.

*PLEASE NOTE: The Majority Landbeach Radio **cannot** be paired with Bluetooth earbuds.*

AUX Input mode

The Majority Landbeach can be connected with a device such as a tablet a CD player, MP3 player or similar device using an AUX 3.5 mm audio cable (not included) to play audio via the radio speaker:

- Insert one end of the AUX cable into radio AUX input port **(Ref.15)** and the other end into your device.
- Press the 'Mode' button (Ref.3) to change the mode into AUX IN. Start playing from your device.
- Use the buttons on your device to play audio and increase the volume on both your device and speaker.

To enter the main menu, press and hold the 'Info/Menu' button (Ref.4) for 3 seconds. Use the 'PREV' or 'NEXT' buttons **(Ref.9, 11)** to scroll through the options until you find 'System'. Press the 'OK' button **(Ref.10)** to enter and access the following features:

Equalisers:

Choose from six equaliser presets: Normal, Classic, Jazz, Pop, Rock, Speech, and 'My EQ'. To activate a preset, select it and press 'OK' **(Ref.10)**. A star icon will appear next to the selected preset.

'My EQ' is a customisable preset where you can adjust Treble and Bass:

- Press the 'OK' button **(Ref.10)** to enter.
- Adjust 'Treble' by pressing 'OK' again, then use the 'PREV'/'NEXT' buttons to set it the value then press 'OK' to confirm.
- Adjust 'Bass' in the same way as the treble, and press 'OK' to confirm.

Time/Date

Within the System Menu, find the 'Time' sub –menu, and then press 'OK' to enter the 'Time' section. Use PREV/NEXT buttons **(Ref.9, 11)** to select any of the following sections, press OK to enter:

Set the Time/Date

- **Set the time:** Once entered you will see the clock format showing the hour flashing. Adjust the hour using the 'PREV'/'NEXT' buttons, and then press 'OK' to move to the minutes, which will now start flashing. Adjust the minutes then press 'OK' to confirm and move to the next step to change the date.
- **Set the date** (day, month, year) in the same way as you set the time, confirming each step with 'OK'. The radio will display "Time saved" when successfully set.

Auto Update:

Select whether you want the time to be automatically updated from 'Any', 'DAB', 'FM', or choose 'No update'.

Set the time format '12/24 Hour Format':

Choose whether the time display format should be 12-hour or 24-hour.

Set the date format

Choose whether the date display format as DD-MM-YYYY or MM-DD-YYYY.

Backlight: Adjust the display brightness as per your preferences.

- **Timeout:** Select the time frame for when the screen should dim. Options are: ON, 10 sec, 20 sec, 30 sec, 45 sec, 60 sec, 90 sec, 120 sec, 180 sec. Press 'OK' to confirm.
- **On Level:** Set the display brightness to High, Medium, or Low by pressing 'OK' **(Ref.10)**.
- **Dim Level:** Choose the dimmed display brightness for when the timeout occurs: High, Medium, or Low.

***PLEASE NOTE**: If you want the display to remain at the dim level at all times, set the Timeout to 'ON', then set the 'on level ' and 'dim level, at the same level.*

Language: Select one of the 10 languages available and press the 'OK' button **(Ref.10)** to confirm. The radio main menu language will change as per your preferences.

Factory reset: Select this option to process a reset to default factory settings of the radio. Select 'YES' and then press 'OK' to confirm or select 'NO' to cancel.

***PLEASE NOTE**: A factory reset is recommended to be processed to fix any functionality issues.*

Software version : This section is to view the information of the radio software version.

Observation	Potential Cause/Solution
No power/function	The radio might not have battery. Plug the radio to mains power and switch the device on. Process a reset by inserting a pin into RESET port on the radio **(Ref.14)**.
No sound	Increase the volume on the radio. If you have no sound while connecting to a device, increase volume on both.
Function disturbance	Process a factory reset, the option can be found within the System Menu.
Bluetooth not connecting	Check if the radio is paired with another device. If the radio display shows "BT connected", remove the radio from other devices list and try pairing again .

Do you still need help with your radio? Contact Tech Support

If you require further assistance with your Majority product, please contact our team on the Majority website: www.majority.co.uk/support or email us @ techsupport@majority.co.uk

Specification

Power Supply	100-240V – 50/60Hz 0.7A
Power cable	USB type C to type C USB included in the box with the plug
Bluetooth version	5.0
Bluetooth range	Up to 10 metres
Dimensions	167x230x144mm
Weight	1528 g

Warranty

All products come with a standard 12-month warranty. To validate your warranty and extend it to a total of three years, you must register your item within 30 days of purchase at www.majority.co.uk. Simply use the menu to find 'Register Your Product'. This service is free of charge.

Landbeach

Tragbares DAB-Radio

Benutzerhandbuch

MAJORITY

HOME AUDIO • CAMBRIDGE

DE

Inhalt

Was ist im Lieferumfang enthalten? 3
Bedienelemente und Funktionen 4
Anleitung 6
- Grundlegende Informationen 6
- DAB/DAB+-Radio 7
- DAB/DAB+-Radiosender-Voreinstellungen 8
- UKW-Radio 9
- UKW-Radiosender-Voreinstellungen 10
- Bluetooth-Modus 11
- AUX-Eingangsmodus 12
- Radio-„System'-Menü 13

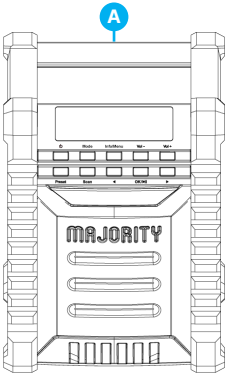
Fehlerbehebung 15
Technische Daten und Garantie 15
Sicherheitshinweise 16

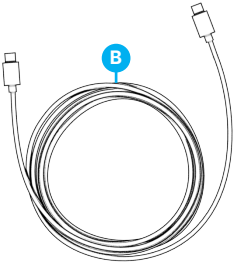
3 Jahres-Garantie

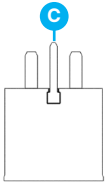
Registrieren Sie Ihr Produkt online für eine KOSTENLOSE 3-jährige Garantieverlängerung unter:
www.majority.co.uk

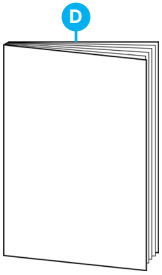
Was ist im Lieferumfang enthalten?

A. Landbeach Radio
B. USB-Typ-C-zu-USB-Typ-C-Kabel
C. USB-Typ-C-Stecker
D. Bedienungsanleitung



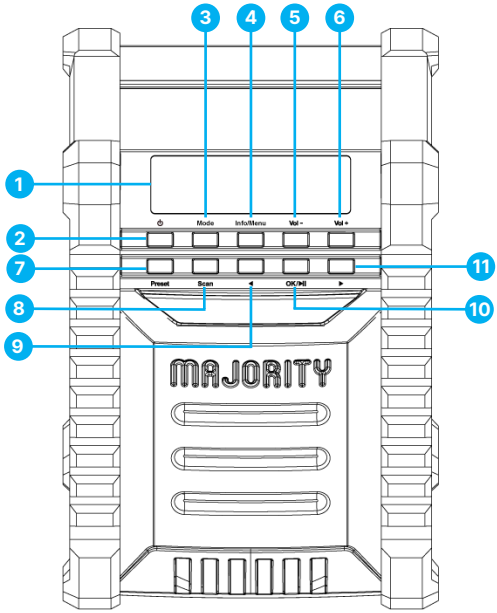






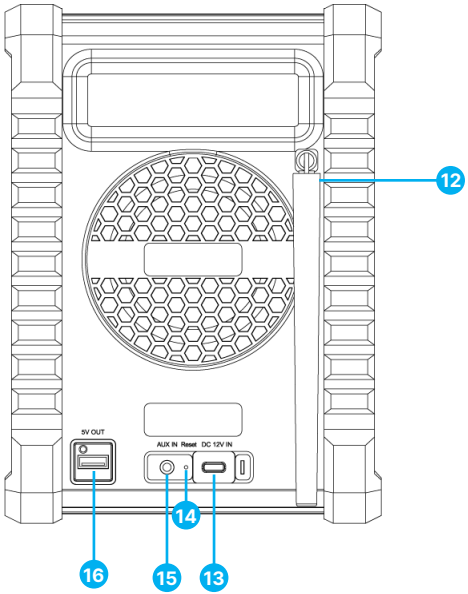
Bedienelemente und Funktionen

Vorderansicht



1. Radiobildschirm
2. Ein/Aus-Schalter
3. Modus
4. Info/Menü
5. Lautstärke -
6. Lautstärke +
7. Voreinstellung
8. Scannen
9. Zurück
10. OK/Wiedergabe/Pause
11. Weiter

Rückansicht



12. Teleskop-Radioantenne
13. USB-Typ-C-Ladeanschluss (DC 12V)
14. Reset (stecken Sie eine Nadel ein, um einen erzwungenen Reset des Radios durchzuführen)
15. Audio-(AUX)-Eingangsanschluss
16. USB-Ausgangsladeanschluss 5V/1A (nur zum Laden von Telefonen verwenden)

Grundlegende Informationen

BITTE BEACHTEN: *Die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung beziehen sich auf die Tasten-Nummern des Radios, z. B. (Ref. 'Nummer'), gemäß den Abbildungen auf den Seiten 4–5.*

Entfernen Sie die Verpackung und bereiten Sie das Radio für die Verwendung vor. Stellen Sie das Radio an einen Ort mit gutem Empfang.

Wickeln Sie das im Lieferumfang enthaltene USB-Typ-C-Kabel ab. Stecken Sie ein Ende in den USB-Anschluss des Radios **(Ref.16)** und das andere Ende in den mitgelieferten USB-Stecker. Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose, um das Radio zu laden.

Das Radio benötigt einen vollständigen Ladezyklus von etwa fünf bis sechs Stunden. Es kann während des Betriebs oder im ausgeschalteten Zustand geladen werden. Während des Ladevorgangs blinkt eine rote LED-Anzeige auf der rechten Seite des Displays. Sobald der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die rote LED dauerhaft.

Wenn der Akkustand niedrig ist, erscheint die Meldung 'Batterie schwach' auf dem Bildschirm. Dreißig Sekunden nach dieser Meldung schaltet sich das Radio automatisch aus und muss aufgeladen werden.

Bitte beachten Sie*, dass die rote LED-Anzeige nur sichtbar ist, wenn das Radio an das Stromnetz angeschlossen ist.*

Sobald das Radio vollständig geladen ist, können Sie Ihr tragbares Radio genießen.

Ein/Aus

Drücken Sie die Taste 'Power ON/OFF' **(Ref.2)**, um das Radio ein- oder auszuschalten.

Moduswechsel

Drücken Sie wiederholt die Taste 'Mode' **(Ref.3)**, um zwischen DAB-, FM-, Bluetooth- oder AUX-IN-Modus zu wechseln.

USB-Ladeanschluss

Der USB-Ladeanschluss ist DC 5V1.0A **(Ref.16)** und kann zum Laden eines Telefons verwendet werden.

DAB-Radio-Modus

Stellen Sie das Majority Landbeach an einem Ort mit gutem Radioempfang auf. Ziehen Sie die Radioantenne vor der Nutzung vollständig aus, um das bestmögliche Signal zu erhalten.

Drücken Sie wiederholt die Taste 'MODE' **(Ref.3)**, um den Radiomodus auf 'DAB' zu ändern.

Suche nach DAB-Stationen

- Im DAB-Modus drücken Sie die Taste 'SCAN' **(Ref.8)**, um einen vollständigen automatischen Scan nach DAB-Radiostationen in Ihrer Umgebung zu starten.
- Das Radio durchsucht automatisch alle gefundenen Stationen mit gutem Signal und speichert sie.
- Nach Abschluss des Scans beginnt das Radio mit dem Abspielen der ersten Station mit starkem Signal.
- Verwenden Sie die Tasten 'PREV' und 'NEXT' **(Ref.9, 11)**, um durch die Senderliste zu blättern.
- Drücken Sie die Taste 'OK/Wiedergabe/Pause' **(Ref.10)**, um eine ausgewählte Station abzuspielen.

Speichern und Abrufen favorisierter DAB-Sender (Voreinstellungen)

Im DAB-Modus bietet das Majority Landbeach 40 Voreinstellungsplätze zum Speichern Ihrer Lieblingssender. Folgen Sie diesen Schritten, um Voreinstellungen zu speichern und abzurufen:

Speichern eines Senders

- Während Sie eine DAB-Radiostation hören, drücken und halten Sie die Taste 'Preset' **(Ref.7)** für 3 Sekunden, um die Liste 'Preset Store' aufzurufen.
- Verwenden Sie die Tasten 'PREV' und 'NEXT' **(Ref.9, 11)**, um einen freien Slot auszuwählen, in dem Sie die Station speichern möchten.
- Drücken Sie die Taste 'OK' **(Ref.10)** zur Bestätigung. Auf dem Display erscheint 'Preset X Stored' (X steht für den gewählten Slot).

Abrufen einer Station

- Um eine gespeicherte Station abzurufen, drücken Sie kurz die Taste 'Preset' **(Ref.7)**, um die Liste 'Preset Recall' aufzurufen.
- Verwenden Sie die Tasten 'PREV' und 'NEXT' **(Ref.9, 11)** zur Navigation durch die Liste der gespeicherten Sender.
- Drücken Sie die Taste 'OK', um die ausgewählte Station zu spielen.

DAB-Radiosender-Informationen

Während der Wiedergabe drücken Sie kurz wiederholt die Taste 'INFO/MENU' **(Ref.4)**, um Informationen über den Radiosender anzuzeigen, einschließlich: Signalstärke, DAB-Band und -Frequenz, Art des Inhalts, Signalfehlerrate, Uhrzeit und Datum.

DAB-Radioeinstellungsmenü

Im DAB-Modus halten Sie die Taste 'INFO/MENU' **(Ref.4)** 3 Sekunden lang gedrückt, um das DAB-Einstellungsmenü zu öffnen. Verwenden Sie die Tasten 'PREV' und 'NEXT' **(Ref.9, 11)**, um durch das Menü zu navigieren. Drücken Sie die Taste 'OK', um eine der folgenden Optionen auszuwählen:

Vollständiger Scan

Führen Sie einen vollständigen Scan durch, um jederzeit nach verfügbaren DAB-Sendern zu suchen.

Manuelle Abstimmung

Suchen Sie manuell nach Radiosendern basierend auf dem DAB-Band.

DRC (Dynamikbereichskompression)

Die Dynamikbereichskompression ist eine Audio-Signalverarbeitung, die laute Töne leiser und leise Töne lauter macht und so den Dynamikbereich komprimiert.

Wählen Sie zwischen folgenden Stufen: Niedrig, Hoch oder Aus.

Löschen (Prune)

Die Prune-Funktion entfernt Sender, die nicht mehr senden oder die Frequenz geändert haben. Wählen Sie 'Ja' zum Aktivieren und drücken Sie 'OK', um zu bestätigen. Wählen Sie 'Nein', um diese Funktion deaktiviert zu lassen.

System

Öffnen Sie diesen Abschnitt, um auf das Haupt-'Systemmenü' des Radios zuzugreifen und Einstellungen wie Equalizer, Zeit, Hintergrundbeleuchtung, Sprache oder Werkseinstellungen anzupassen. (Für Details siehe Seiten 12 & 13).

UKW-Radiomodus

Stellen Sie das Majority Landbeach an einem Ort mit gutem Radioempfang auf. Ziehen Sie die Radioantenne vor dem Gebrauch vollständig aus, um das bestmögliche Signal zu erhalten.

Drücken Sie wiederholt die Taste 'MODE' **(Ref.3)**, um in den FM-Modus zu wechseln.

Suche nach FM-Sendern

- Im FM-Modus drücken Sie die Taste 'SCAN' **(Ref.8)**, um eine automatische Suche nach verfügbaren FM-Sendern zu starten.
- Das Radio sucht und speichert automatisch alle Sender mit gutem Signal als Voreinstellungen.
- Nach Abschluss des Scans beginnt das Radio, den ersten Sender mit starkem Signal abzuspielen.
- Drücken Sie die Taste 'Preset' **(Ref.7)**, um auf die gespeicherten FM-Sender zuzugreifen. Verwenden Sie die Tasten 'PREV' und 'NEXT' **(Ref.9, 11)**, um durch die Senderliste zu blättern.
- Drücken Sie die Taste 'OK/Play/Pause' **(Ref.10)**, um den ausgewählten Sender abzuspielen.

Speichern und Abrufen von Lieblings-FM-Sendern (Voreinstellungen)

Im FM-Modus verfügt das Majority Landbeach über 40 Speicherplätze für Ihre Lieblingssender. Befolgen Sie diese Schritte, um Voreinstellungen zu speichern und abzurufen:

Sender speichern

- Während Sie einen FM-Sender hören, halten Sie die Taste 'Preset' **(Ref.7)** 3 Sekunden lang gedrückt, um die Liste 'Preset Store' zu öffnen.
- Verwenden Sie die Tasten 'PREV' und 'NEXT' **(Ref.9, 11)**, um einen leeren Speicherplatz auszuwählen, in dem Sie den Sender speichern möchten.
- Drücken Sie die Taste 'OK' **(Ref.10)**, um zu bestätigen. Das Display zeigt 'Preset X Stored' an (X bezeichnet den gewählten Speicherplatz).

Sender abrufen

- Um einen gespeicherten Sender abzurufen, drücken Sie kurz die Taste 'Preset' **(Ref.7)**, um die Liste 'Preset Recall' zu öffnen.
- Verwenden Sie die Tasten 'PREV' und 'NEXT' **(Ref.9, 11)**, um durch die Liste gespeicherter Sender zu navigieren.
- Drücken Sie die Taste 'OK', um den ausgewählten Sender wiederzugeben.

FM-Radiosender-Informationen

Während der Wiedergabe drücken Sie wiederholt die Taste 'INFO/MENU' **(Ref.4)**, um die vom FM-Sender bereitgestellten Informationen anzuzeigen.

Im FM-Modus verfügen nicht alle Sender über diese Funktion.

FM-Radioeinstellungsmenü

Im FM-Modus halten Sie die Taste 'INFO/MENU' **(Ref.4)** 3 Sekunden lang gedrückt, um das FM-Einstellungsmenü aufzurufen. Verwenden Sie die Tasten 'PREV' und 'NEXT' **(Ref.9, 11)**, um durch das Menü zu navigieren. Drücken Sie die Taste 'OK', um eine der folgenden Optionen auszuwählen.

- Scan-Einstellungen – In diesem Abschnitt stehen zwei Optionen zur Verfügung: 'Starke Sender' und 'Alle Sender'. Wählen Sie 'Starke Sender', um nur Sender mit starkem Signal zu speichern, oder 'Alle Sender', um alle gefundenen Sender zu speichern, unabhängig von der Signalqualität.
- Audioeinstellungen – Die meisten FM-Sender werden in Mono statt Stereo übertragen. Durch die Auswahl von 'Erzwungenes Mono' kann das Signal für einige Sender verbessert werden. Wenn der Sender in Stereo sendet, wählen Sie 'Stereo' für eine bessere Klangqualität.
- System – Öffnen Sie diesen Abschnitt, um auf das Hauptsystemmenü des Radios zuzugreifen und Einstellungen wie Equalizer, Uhrzeit, Hintergrundbeleuchtung, Sprache oder Werksreset anzupassen. (Für Details siehe Seiten 12 & 13).

Das Majority Landbeach kann mit einem Telefon, Tablet, MP3-Player, CD-Player oder einem anderen Bluetooth-fähigen Gerät gekoppelt werden, um Audio über den Lautsprecher des Radios wiederzugeben.

- Schalten Sie das Radio ein, indem Sie die Taste 'Power ON/OFF' **(Ref.2)** drücken.
- Wechseln Sie in den Bluetooth-Modus: Drücken Sie die Taste 'Mode' **(Ref.3)**, um in den Bluetooth-Modus zu wechseln. Auf dem Bildschirm erscheint 'Pairing', während nach einem Gerät gesucht wird.
- Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach verfügbaren Geräten. Wählen Sie 'Majority Landbeach' aus der Liste aus, um eine Verbindung herzustellen.
- Nach erfolgreicher Kopplung zeigt der Bildschirm 'BT Connected' an. Sie können nun Audio von Ihrem Gerät über den Lautsprecher des Majority Landbeach wiedergeben.

Im Bluetooth-Modus können Sie die folgenden Tasten verwenden:

- Wiedergabe/Pause: Drücken Sie die Taste 'OK/PLAY/PAUSE' **(Ref.10)**, um die Wiedergabe zu pausieren oder fortzusetzen.
- Nächster/Vorheriger Titel: Verwenden Sie die Tasten 'PREV' oder 'NEXT' **(Ref.9, 11)**, um Titel zu überspringen.
- Lautstärkeregelung: Verwenden Sie die Tasten 'VOLUME -' oder 'VOLUME +', um die Lautstärke einzustellen.

Hinweis: Die Lautstärke ist mit Ihrem Gerät synchronisiert, daher kann sie sowohl vom Gerät als auch direkt vom Radio gesteuert werden.

Trennen oder mit neuem Gerät koppeln

Um die Verbindung zu trennen, entfernen Sie 'Majority Landbeach' aus der Bluetooth-Geräteliste Ihres verbundenen Geräts.

Um ein neues Gerät zu koppeln, entfernen Sie zunächst 'Majority Landbeach' aus der Liste der zuvor verbundenen Geräte und folgen Sie dann den obigen Schritten, um das neue Gerät zu koppeln.

HINWEIS: Das Majority Landbeach Radio kann nicht mit Bluetooth-Ohrhörern gekoppelt werden.

AUX-Eingangsmodus

Das Majority Landbeach kann mit einem Gerät wie einem Tablet, CD-Player, MP3-Player oder einem ähnlichen Gerät über ein 3,5-mm-AUX-Audiokabel (nicht im Lieferumfang enthalten) verbunden werden, um Audio über den Lautsprecher des Radios wiederzugeben:

- Stecken Sie ein Ende des AUX-Kabels in den AUX-Eingangsanschluss des Radios **(Ref.15)** und das andere Ende in Ihr Gerät.
- Drücken Sie die Taste 'Mode' **(Ref.3)**, um in den AUX-IN-Modus zu wechseln. Starten Sie die Wiedergabe auf Ihrem Gerät.
- Verwenden Sie die Tasten an Ihrem Gerät, um Audio abzuspielen, und erhöhen Sie die Lautstärke sowohl auf Ihrem Gerät als auch am Lautsprecher.

Um das Hauptmenü zu öffnen, drücken und halten Sie die Taste 'Info/Menu' **(Ref.4)** für 3 Sekunden. Verwenden Sie die Tasten 'PREV' oder 'NEXT' **(Ref.9, 11)**, um durch die Optionen zu blättern, bis Sie 'System' finden. Drücken Sie die Taste 'OK' **(Ref.10)**, um einzutreten und auf die folgenden Funktionen zuzugreifen:

Equalizer:

Wählen Sie aus sechs Equalizer-Voreinstellungen: Normal, Klassik, Jazz, Pop, Rock, Sprache und 'Mein EQ'. Um eine Voreinstellung zu aktivieren, wählen Sie sie aus und drücken Sie 'OK' **(Ref.10)**. Ein Sternsymbol erscheint neben der ausgewählten Voreinstellung.

'Mein EQ' ist eine anpassbare Voreinstellung, bei der Sie Höhen und Bässe einstellen können:

- Drücken Sie die Taste 'OK' **(Ref.10)**, um einzutreten.
- Stellen Sie die 'Höhen' ein, indem Sie erneut 'OK' drücken, dann die Tasten 'PREV'/'NEXT' verwenden, um den Wert festzulegen, und drücken Sie 'OK', um zu bestätigen.
- Stellen Sie die 'Bässe' auf die gleiche Weise wie die Höhen ein und drücken Sie 'OK', um zu bestätigen.

Zeit/Datum

Im Systemmenü finden Sie das Untermenü 'Zeit' und drücken dann 'OK', um den Bereich 'Zeit' zu öffnen. Verwenden Sie die Tasten 'PREV/NEXT' **(Ref.9, 11)**, um einen der folgenden Abschnitte auszuwählen, und drücken Sie 'OK', um einzutreten:

Zeit/Datum einstellen

- Uhrzeit einstellen: Nach dem Eintritt sehen Sie das Uhrzeitformat, wobei die Stunde blinkt. Stellen Sie die Stunde mit den Tasten 'PREV'/'NEXT' ein und drücken Sie dann 'OK', um zu den Minuten zu wechseln, die nun blinken. Stellen Sie die Minuten ein, drücken Sie 'OK', um zu bestätigen, und gehen Sie dann zum nächsten Schritt, um das Datum zu ändern.
- Stellen Sie das Datum (Tag, Monat, Jahr) auf die gleiche Weise wie die Uhrzeit ein, wobei Sie jeden Schritt mit 'OK' bestätigen. Das Radio zeigt 'Zeit gespeichert' an, wenn die Einstellung erfolgreich war.

Automatische Aktualisierung:

Wählen Sie, ob die Zeit automatisch von 'Beliebig', 'DAB', 'FM' oder 'Keine Aktualisierung' übernommen werden soll.

Uhrzeitformat einstellen (12/24-Stunden-Format):

Wählen Sie, ob die Zeitanzeige im 12-Stunden- oder 24-Stunden-Format erfolgen soll.

Datumsformat einstellen

Wählen Sie, ob das Datumsformat als TT-MM-JJJJ oder MM-TT-JJJJ angezeigt werden soll.

Hintergrundbeleuchtung: Passen Sie die Helligkeit des Displays nach Ihren Wünschen an.

- **Zeitlimit**: Wählen Sie den Zeitraum, nach dem sich der Bildschirm abdunkeln soll. Optionen sind: EIN, 10 Sek., 20 Sek., 30 Sek., 45 Sek., 60 Sek., 90 Sek., 120 Sek., 180 Sek. Drücken Sie 'OK', um zu bestätigen.
- **Einschaltstufe**: Stellen Sie die Displayhelligkeit auf Hoch, Mittel oder Niedrig ein, indem Sie 'OK' **(Ref.10)** drücken.
- **Dimmstufe**: Wählen Sie die Helligkeit des abgedunkelten Displays, wenn das Zeitlimit erreicht ist: Hoch, Mittel oder Niedrig.

***BITTE BEACHTEN**: Wenn Sie möchten, dass das Display dauerhaft auf der Dimmstufe bleibt, stellen Sie das Zeitlimit auf 'EIN' und setzen Sie 'Einschaltstufe' und 'Dimmstufe' auf denselben Wert.*

Sprache: Wählen Sie eine der 10 verfügbaren Sprachen aus und drücken Sie die Taste 'OK' **(Ref.10)**, um zu bestätigen. Die Sprache des Hauptmenüs des Radios wird entsprechend Ihrer Auswahl geändert.

Werkseinstellung: Wählen Sie diese Option, um das Radio auf die Standardwerkseinstellungen zurückzusetzen. Wählen Sie 'JA' und drücken Sie 'OK', um zu bestätigen, oder wählen Sie 'NEIN', um abzubrechen.

***BITTE BEACHTEN:** Ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen wird empfohlen, um eventuelle Funktionsprobleme zu beheben.*

Softwareversion: In diesem Abschnitt können Sie die Informationen zur Softwareversion des Radios anzeigen.

Beobachtung	Mögliche Ursache/Lösung
Kein Strom/Funktion	Das Radio hat möglicherweise keinen Akku. Schließen Sie das Radio an das Stromnetz an und schalten Sie das Gerät ein. Führen Sie einen Reset durch, indem Sie eine Nadel in den RESET-Anschluss des Radios **(Ref.14)** einführen.
Kein Ton	Erhöhen Sie die Lautstärke am Radio. Wenn beim Verbinden mit einem Gerät kein Ton zu hören ist, erhöhen Sie die Lautstärke an beiden Geräten.
Funktionsstörung	Führen Sie einen Werksreset durch. Die Option finden Sie im Systemmenü.
Bluetooth verbindet sich nicht	Überprüfen Sie, ob das Radio mit einem anderen Gerät gekoppelt ist. Wenn auf dem Display 'BT verbunden' angezeigt wird, entfernen Sie das Radio aus der Geräteliste und versuchen Sie erneut, es zu koppeln.

Brauchen Sie weiterhin Hilfe mit Ihrem Radio? Kontaktieren Sie den technischen Support

Wenn Sie weitere Unterstützung für Ihr Majority-Produkt benötigen, kontaktieren Sie bitte unser Team auf der Majority-Website: www.majority.co.uk/support oder per E-Mail an techsupport@majority.co.uk

Technische Daten

Stromversorgung	100-240V – 50/60Hz 0.7A
Stromkabel	USB-Typ-C-auf-Typ-C-Kabel im Lieferumfang enthalten, zusammen mit dem Netzstecker
Bluetooth-Version	5.0
Bluetooth-Reichweite	Bis zu 10 Meter
Abmessungen	167x230x144mm
Gewicht	1528 g

Garantie

Alle Produkte verfügen über eine Standardgarantie von 12 Monaten. Um Ihre Garantie zu bestätigen und auf insgesamt drei Jahre zu verlängern, müssen Sie Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf unter www.majority.co.uk registrieren. Verwenden Sie einfach das Menü, um 'Register Your Product' zu finden. Dieser Service ist kostenlos.

Landbeach

Radio DAB portable

Manuel d’utilisation

MAJORITY

HOME AUDIO • CAMBRIDGE

FR Contenu

Contenu de la boîte 3
Commandes et fonctions 4
Guide d'instructions 6
- Informations de base 6
- Radio DAB/DAB+ 7
- Préréglages radio DAB/DAB+ 8
- Radio FM 9
- Préréglages radio FM 10
- Mode Bluetooth 11
- Mode d'entrée AUX 12
- Menu ' Système ' de la radio 13

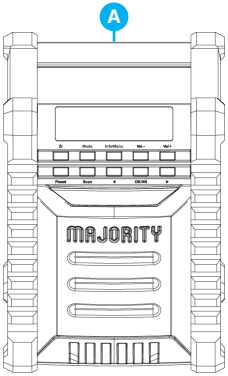
Dépannage 15
Spécifications et garantie 15
Informations de sécurité 16

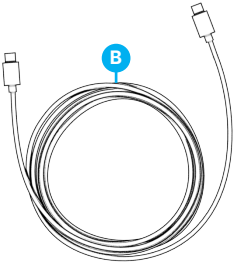
3 Ans

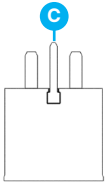
Enregistrez votre produit en ligne pour bénéficier d'une extension de garantie GRATUITE de 3 ans sur: **www.majority.co.uk**

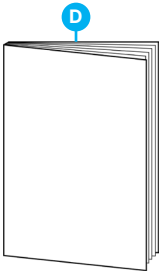
Contenu de la boîte

A. Radio Landbeach
B. Câble USB Type-C vers USB Type-C
C. Fiche USB Type-C
D. Manuel d'utilisation



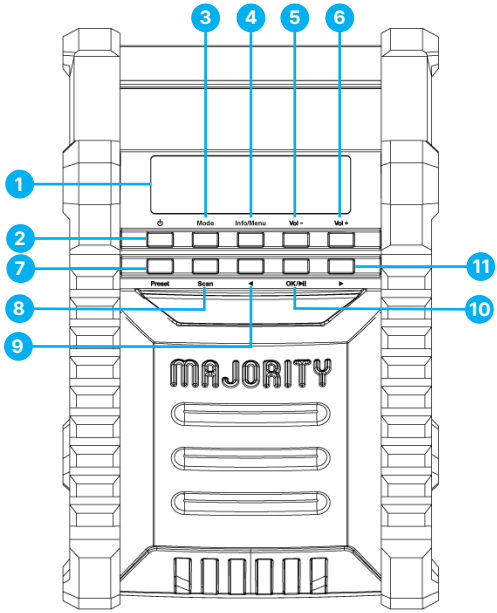






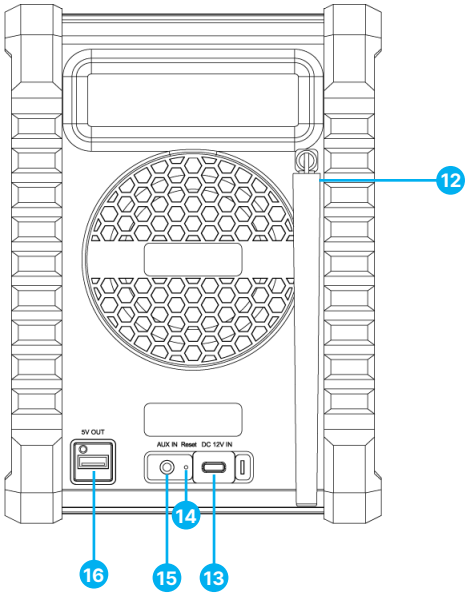
Commandes et fonctions

Vue avant



1. Écran d'affichage de la radio
2. Marche/Arrêt
3. Mode
4. Info/Menu
5. Volume -
6. Volume +
7. Préréglage
8. Balayage
9. Précédent
10. OK/Lecture/Pause
11. Suivant

Vue arrière



12. Antenne radio télescopique
13. Port de charge USB Type-C (DC 12V)
14. Réinitialisation (insérez une épingle pour effectuer une réinitialisation forcée de la radio)
15. Port d'entrée audio (AUX)
16. Port de sortie USB 5V/1A (à utiliser uniquement pour la recharge du téléphone)

***REMARQUE** : Les instructions de ce manuel d'utilisation font référence au numéro du bouton de la radio, par ex. (Ref.' numéro '), conformément aux schémas des pages 4-5.*

Retirez l'emballage et préparez la radio pour l'utilisation. Placez la radio dans un endroit où la réception du signal est bonne.

Déroulez le câble USB Type-C inclus dans la boîte. Insérez une extrémité dans le port USB de la radio **(Ref.16)** et l'autre dans la fiche USB fournie. Branchez la fiche sur une prise secteur pour commencer à charger la radio.

La radio nécessite un cycle de charge complet d'environ cinq à six heures. Elle peut être chargée pendant son utilisation ou lorsqu'elle est éteinte. Pendant la charge, un voyant LED rouge clignote sur le côté droit de l'écran. Une fois la batterie complètement chargée, la lumière rouge reste fixe.

Lorsque le niveau de la batterie est faible, un message ' Batterie faible ' s'affiche à l'écran. Trente secondes après ce message, la radio s'éteint automatiquement et doit être rechargée.

Veuillez noter que le voyant rouge n'est visible que lorsque la radio est branchée sur le secteur.

Une fois complètement chargée, vous pouvez profiter de votre radio portable.

Marche/Arrêt

Appuyez sur le bouton ' Power ON/OFF ' **(Ref.2)** pour allumer ou éteindre la radio.

Changement de mode

Appuyez plusieurs fois sur le bouton ' Mode ' **(Ref.3)** pour changer entre les modes DAB, FM, Bluetooth ou AUX IN.

Port de charge USB

Le port de charge USB est DC 5V1.0A **(Ref.16)** et peut être utilisé pour charger un téléphone.

Mode radio DAB

Placez le Majority Landbeach dans un endroit bénéficiant d'une bonne réception radio. Déployez complètement l'antenne radio avant usage afin d'obtenir le meilleur signal possible.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton ' MODE ' **(Ref.3)** pour passer le mode radio en ' DAB '.

Recherche de stations DAB

- En mode DAB, appuyez sur le bouton ' SCAN ' **(Ref.8)** pour lancer une recherche automatique complète des stations DAB disponibles dans votre zone.
- La radio recherchera et sauvegardera automatiquement toutes les stations trouvées avec un bon signal.
- Une fois le scan terminé, la radio commencera à jouer la première station trouvée avec un signal fort.
- Utilisez les boutons ' PREV ' et ' NEXT ' **(Ref.9, 11)** pour faire défiler la liste des stations.
- Appuyez sur le bouton ' OK/Lecture/Pause ' **(Ref.10)** pour jouer une station sélectionnée.

Enregistrement et rappel des stations DAB favorites (Préréglages)

En mode DAB, le Majority Landbeach dispose de 40 emplacements de préréglage pour sauvegarder vos stations préférées. Suivez ces étapes pour enregistrer et rappeler des préréglages :

Enregistrement d'une station

- Tout en écoutant une station DAB, maintenez le bouton ' Preset ' **(Ref.7)** enfoncé pendant 3 secondes pour accéder à la liste ' Preset Store '.
- Utilisez les boutons ' PREV ' et ' NEXT ' **(Ref.9, 11)** pour sélectionner un emplacement vide où vous souhaitez enregistrer la station.
- Appuyez sur le bouton ' OK ' **(Ref.10)** pour confirmer. L'affichage affichera ' Preset X Stored ' (X indique l'emplacement choisi).

Rappel d'une station

- Pour rappeler une station enregistrée, appuyez brièvement sur le bouton ' Preset ' **(Ref.7)** pour accéder à la liste ' Preset Recall '.
- Utilisez les boutons ' PREV ' et ' NEXT ' **(Ref.9, 11)** pour naviguer dans la liste des stations enregistrées.
- Appuyez sur le bouton ' OK ' pour lancer la lecture de la station sélectionnée.

Informations sur la station DAB

Pendant la lecture, appuyez brièvement plusieurs fois sur le bouton ' INFO/MENU ' **(Ref.4)** pour afficher les informations sur la station, notamment : puissance du signal, bande et fréquence DAB, type de contenu diffusé, taux d'erreur du signal, heure et date.

Menu des paramètres DAB

En mode DAB, maintenez le bouton ' INFO/MENU ' **(Ref.4)** enfoncé pendant 3 secondes pour accéder au menu des paramètres DAB. Utilisez les boutons ' PREV ' et ' NEXT ' **(Ref.9, 11)** pour naviguer dans le menu. Appuyez sur le bouton ' OK ' pour sélectionner et entrer dans l'une des options suivantes :

Balayage complet

Effectuez un balayage complet pour rechercher les stations DAB disponibles à tout moment.

Syntonisation manuelle

Recherchez manuellement des stations de radio selon la bande DAB.

DRC (Compression de la plage dynamique)

La compression de la plage dynamique est une fonction de traitement audio qui réduit le volume des sons forts ou amplifie les sons faibles, comprimant ainsi la plage dynamique du signal audio.

Choisissez entre les niveaux suivants : Faible, Élevé ou Désactivé.

Élaguer (Prune)

La fonction Élaguer supprime les stations qui ne diffusent plus ou dont la fréquence a changé. Sélectionnez ' Oui ' pour activer et appuyez sur ' OK ' pour confirmer. Sélectionnez ' Non ' pour la laisser désactivée.

Système

Entrez dans cette section pour accéder au menu principal ' Système ' de la radio et ajuster les paramètres selon vos préférences : égaliseur, heure, rétroéclairage, langue ou réinitialisation d'usine. (Voir pages 12 et 13 pour plus de détails.)

Mode radio FM

Placez la Majority Landbeach dans un endroit avec une bonne réception radio. Déployez complètement l'antenne avant utilisation pour obtenir le meilleur signal possible.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton ' MODE ' **(Ref.3)** pour passer en mode FM.

Recherche de stations FM

- En mode FM, appuyez sur le bouton ' SCAN ' **(Ref.8)** pour lancer une recherche automatique complète des stations FM disponibles dans votre région.
- La radio recherchera et enregistrera automatiquement toutes les stations ayant un bon signal comme présélections.
- Une fois la recherche terminée, la radio commencera à lire la première station trouvée avec un signal fort.
- Appuyez sur le bouton ' Preset ' **(Ref.7)** pour accéder aux stations FM enregistrées. Utilisez les boutons ' PREV ' et ' NEXT ' **(Ref.9, 11)** pour faire défiler la liste des stations.
- Appuyez sur le bouton ' OK/Play/Pause ' **(Ref.10)** pour écouter la station sélectionnée.

Enregistrement et rappel des stations FM favorites (présélections)

En mode FM, la Majority Landbeach dispose de 40 emplacements pour enregistrer vos stations préférées. Suivez ces étapes pour enregistrer et rappeler des présélections :

Enregistrer une station

- Pendant l'écoute d'une station FM, maintenez le bouton ' Preset ' **(Ref.7)** enfoncé pendant 3 secondes pour accéder à la liste ' Preset Store '.
- Utilisez les boutons ' PREV ' et ' NEXT ' **(Ref.9, 11)** pour sélectionner un emplacement vide où enregistrer la station.
- Appuyez sur le bouton ' OK ' **(Ref.10)** pour confirmer. L'écran affichera ' Preset X Stored ' (X indique l'emplacement choisi).

Rappeler une station

- Pour rappeler une station enregistrée, appuyez brièvement sur le bouton ' Preset ' **(Ref.7)** pour accéder à la liste ' Preset Recall '.
- Utilisez les boutons ' PREV ' et ' NEXT ' **(Ref.9, 11)** pour parcourir la liste des stations enregistrées.
- Appuyez sur le bouton ' OK ' pour écouter la station sélectionnée.

Informations sur la station FM

Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur le bouton ' INFO/MENU ' **(Ref.4)** pour afficher les informations disponibles sur la station fournies par l'émetteur FM.

En mode FM, toutes les stations ne disposent pas de cette fonction.

Menu des paramètres FM

En mode FM, maintenez le bouton ' INFO/MENU ' **(Ref.4)** enfoncé pendant 3 secondes pour accéder au menu des paramètres FM. Utilisez les boutons ' PREV ' et ' NEXT ' **(Ref.9, 11)** pour naviguer dans le menu. Appuyez sur le bouton ' OK ' pour sélectionner et entrer dans l'une des options suivantes :

- **Paramètres de balayage** – Deux options sont disponibles : ' Stations fortes ' et ' Toutes les stations '. Sélectionnez ' Stations fortes ' pour enregistrer uniquement les stations avec un signal fort ou ' Toutes les stations ' pour enregistrer toutes les stations trouvées, quelle que soit la qualité du signal.

- **Paramètres audio** – La plupart des stations FM sont diffusées en mono plutôt qu'en stéréo. En sélectionnant ' Mono forcé ', vous pouvez améliorer le signal radio de certaines stations. Si la station émet en stéréo, sélectionnez ' Stéréo ' pour une meilleure qualité sonore.

- **Système** – Accédez à cette section pour ouvrir le ' Menu Système ' principal de la radio et ajuster les paramètres selon vos préférences : égaliseur, heure, rétroéclairage, langue ou réinitialisation d'usine. (Voir pages 12 et 13 pour plus de détails.)

Le Majority Landbeach peut être jumelé avec un téléphone, une tablette, un lecteur MP3, un lecteur CD ou tout autre appareil compatible Bluetooth pour lire de l'audio via le haut-parleur de la radio.

- Allumez la radio en appuyant sur le bouton ' Power ON/OFF ' **(Ref.2)**.
- Passez en mode Bluetooth : appuyez sur le bouton ' Mode ' **(Ref.3)** pour passer en Bluetooth. L'écran affichera ' Pairing ' pendant la recherche d'un appareil à connecter.
- Activez le Bluetooth sur votre appareil et recherchez les appareils disponibles. Sélectionnez ' Majority Landbeach ' dans la liste pour vous connecter.
- Une fois l'appairage réussi, l'écran de la radio affichera ' BT Connected '. Vous pouvez désormais lire de l'audio depuis votre appareil via le haut-parleur Majority Landbeach.

En mode Bluetooth, vous pouvez utiliser les commandes suivantes :

- Lecture/Pause : appuyez sur le bouton ' OK/PLAY/PAUSE ' **(Ref.10)** pour mettre en pause ou reprendre la lecture.
- Piste suivante/précédente : utilisez les boutons ' PREV ' ou ' NEXT ' **(Ref.9, 11)** pour changer de piste.
- Contrôle du volume : utilisez les boutons ' VOLUME - ' ou ' VOLUME + ' pour régler le volume.

***Remarque** : le volume est synchronisé avec votre appareil ; vous pouvez donc le régler depuis l'appareil ou directement depuis la radio.*

Pour déconnecter ou jumeler un nouvel appareil

- Pour déconnecter la radio, supprimez ' Majority Landbeach ' de la liste des appareils Bluetooth de votre appareil connecté.
- Pour jumeler un nouvel appareil, supprimez d'abord ' Majority Landbeach ' de la liste des appareils précédemment connectés, puis suivez les étapes ci-dessus.

***REMARQUE** : La radio Majority Landbeach ne peut pas être jumelée avec des écouteurs Bluetooth.*

Mode d’entrée AUX

Le Majority Landbeach peut être connecté à un appareil tel qu’une tablette, un lecteur CD, un lecteur MP3 ou un appareil similaire à l’aide d’un câble audio AUX 3.5 mm (non inclus) pour lire le son via le haut-parleur de la radio :

- Insérez une extrémité du câble AUX dans le port d’entrée AUX de la radio **(Ref.15)** et l’autre extrémité dans votre appareil.
- Appuyez sur le bouton ' Mode ' **(Ref.3)** pour passer en mode AUX IN. Démarrez la lecture sur votre appareil.
- Utilisez les boutons de votre appareil pour lire l’audio et augmentez le volume sur votre appareil et sur le haut-parleur.

Pour accéder au menu principal, maintenez enfoncé le bouton ' Info/Menu ' **(Ref.4)** pendant 3 secondes. Utilisez les boutons ' PRÉCÉDENT ' ou ' SUIVANT ' **(Ref.9, 11)** pour faire défiler les options jusqu'à trouver ' Système '. Appuyez sur le bouton ' OK ' **(Ref.10)** pour entrer et accéder aux fonctions suivantes :

Égaliseurs :

Choisissez parmi six préréglages d'égaliseur : Normal, Classique, Jazz, Pop, Rock, Parole et ' Mon EQ '. Pour activer un préréglage, sélectionnez-le et appuyez sur ' OK ' **(Ref.10)**. Une icône en forme d'étoile apparaîtra à côté du préréglage sélectionné.

' Mon EQ ' est un préréglage personnalisable où vous pouvez ajuster les aigus et les basses :

- Appuyez sur le bouton ' OK ' **(Ref.10)** pour entrer.
- Réglez les ' aigus ' en appuyant de nouveau sur ' OK ', puis utilisez les boutons ' PRÉCÉDENT '/' SUIVANT ' pour définir la valeur et appuyez sur ' OK ' pour confirmer.
- Réglez les ' basses ' de la même manière que les aigus, puis appuyez sur ' OK ' pour confirmer.

Heure/Date

Dans le menu Système, trouvez le sous-menu ' Heure ', puis appuyez sur ' OK ' pour entrer dans la section ' Heure '. Utilisez les boutons PRÉCÉDENT/SUIVANT **(Ref.9, 11)** pour sélectionner l'une des sections suivantes, puis appuyez sur OK pour entrer :

Régler l'heure/la date

- Réglez l'heure : Une fois entré, vous verrez le format de l'horloge avec l'heure clignotante. Ajustez l'heure à l'aide des boutons ' PRÉCÉDENT '/' SUIVANT ', puis appuyez sur ' OK ' pour passer aux minutes, qui clignoteront. Réglez les minutes puis appuyez sur ' OK ' pour confirmer et passer à l'étape suivante pour changer la date.
- Réglez la date (jour, mois, année) de la même manière que l'heure, en confirmant chaque étape avec ' OK '. La radio affichera ' Heure enregistrée ' lorsque cela sera fait avec succès.

Mise à jour automatique :

Sélectionnez si vous souhaitez que l'heure soit automatiquement mise à jour depuis ' N'importe quelle source ', ' DAB ', ' FM ', ou choisissez ' Aucune mise à jour '.

Définir le format horaire '12/24 heures' :

Choisissez si le format d'affichage de l'heure doit être sur 12 ou 24 heures.

Définir le format de la date

Choisissez si le format d'affichage de la date est JJ-MM-AAAA ou MM-JJ-AAAA.

Rétroéclairage : Réglez la luminosité de l'écran selon vos préférences.

- **Temporisation** : Sélectionnez le délai avant que l'écran ne s'assombrisse. Options : ON, 10 s, 20 s, 30 s, 45 s, 60 s, 90 s, 120 s, 180 s. Appuyez sur ' OK ' pour confirmer.
- **Niveau actif** : Réglez la luminosité de l'écran sur Élevé, Moyen ou Faible en appuyant sur ' OK ' **(Ref.10)**.
- **Niveau atténué** : Choisissez la luminosité réduite de l'écran lorsque la temporisation se déclenche : Élevé, Moyen ou Faible.

***REMARQUE** : Si vous souhaitez que l'écran reste toujours à un niveau de luminosité atténué, réglez la temporisation sur ' ON ', puis définissez les niveaux ' actif ' et ' atténué ' au même niveau.*

Langue : Sélectionnez l'une des 10 langues disponibles et appuyez sur le bouton ' OK ' **(Ref.10)** pour confirmer. La langue du menu principal de la radio changera selon vos préférences.

Réinitialisation d'usine : Sélectionnez cette option pour rétablir les paramètres d'usine de la radio. Sélectionnez ' OUI ' puis appuyez sur ' OK ' pour confirmer ou ' NON ' pour annuler.

***REMARQUE** : Il est recommandé d'effectuer une réinitialisation d'usine pour résoudre tout problème de fonctionnement.*

Version du logiciel : Cette section permet de consulter les informations sur la version du logiciel de la radio.

Observation	Cause/Solution possible
Pas d'alimentation/fonction	La radio n'a peut-être plus de batterie. Branchez la radio sur le secteur et allumez l'appareil. Effectuez une réinitialisation en insérant une épingle dans le port RESET de la radio **(Ref.14)**.
Pas de son	Augmentez le volume de la radio. Si aucun son n'est émis lors de la connexion à un appareil, augmentez le volume des deux.
Perturbation de fonctionnement	Effectuez une réinitialisation d'usine. L'option se trouve dans le menu Système.
Le Bluetooth ne se connecte pas	Vérifiez si la radio est appairée avec un autre appareil. Si l'écran affiche ' BT connecté ', supprimez la radio de la liste d'appareils et essayez de l'appairer à nouveau.

Besoin d'aide supplémentaire avec votre radio ? Contactez le support technique

Si vous avez besoin d'une aide supplémentaire pour votre produit Majority, veuillez contacter notre équipe sur le site : www.majority.co.uk/support ou par e-mail à techsupport@majority.co.uk

Caractéristiques techniques

Alimentation électrique	100-240V – 50/60Hz 0.7A
Câble d'alimentation	Câble USB Type-C vers Type-C inclus dans la boîte avec la prise
Version Bluetooth	5.0
Portée Bluetooth	Jusqu'à 10 mètres
Dimensions	167x230x144mm
Poids	1528 g

Garantie

Tous les produits bénéficient d'une garantie standard de 12 mois. Pour valider votre garantie et la prolonger à un total de trois ans, vous devez enregistrer votre produit dans les 30 jours suivant l'achat sur www.majority.co.uk. Utilisez simplement le menu pour trouver ' Register Your Product '. Ce service est gratuit.

Landbeach

Radio DAB portatile

Manuale utente

MAJORITY

HOME AUDIO • CAMBRIDGE

IT Contenuti

Cosa contiene la confezione 3
Controlli e funzioni 4
Guida alle istruzioni 6
- Informazioni di base 6
- Radio DAB/DAB+ 7
- Preselezioni radio DAB/DAB+ 8
- Radio FM 9
- Preselezioni radio FM 10
- Modalità Bluetooth 11
- Modalità ingresso AUX 12
- Menu 'Sistema' della radio 13

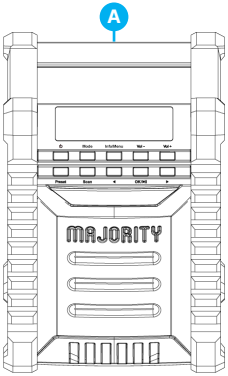
Risoluzione dei problemi 15
Specifiche e garanzia 15
Informazioni sulla sicurezza 16

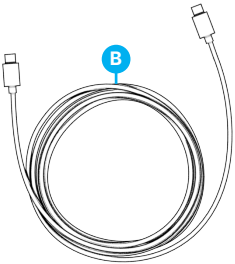
3 Anni Di Garanzia

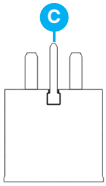
Registra il tuo prodotto online e ricevi un'estensione di garanzia di 3 anni GRATIS su: **www.majority.co.uk**

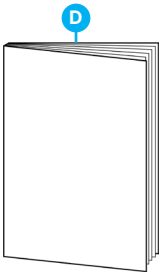
Cosa contiene la confezione

A. Radio Landbeach
B. Cavo USB Type-C a USB Type-C
C. Spina USB Type-C
D. Manuale utente

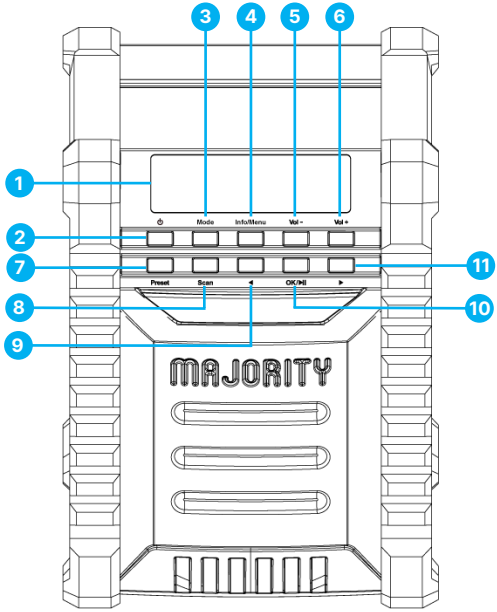






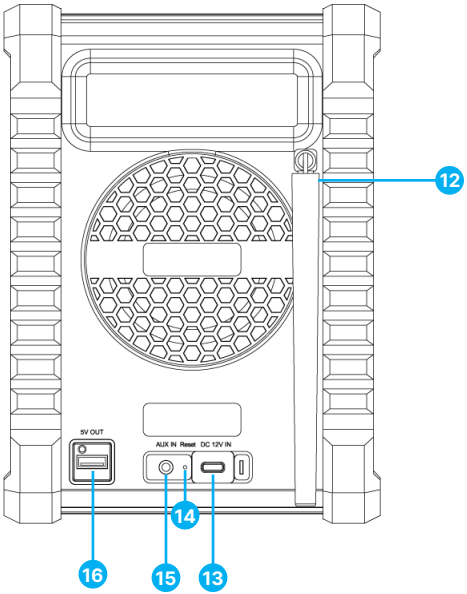


Vista frontale



1. Schermo display della radio
2. Accensione/Spegnimento
3. Modalità
4. Info/Menu
5. Volume -
6. Volume +
7. Preimpostazione
8. Scansione
9. Precedente
10. OK/Riproduci/Pausa
11. Successivo

Vista posteriore



12. Antenna radio telescopica
13. Porta di ricarica USB Type-C (DC 12V)
14. Ripristino (inserire una spilla per eseguire un reset forzato della radio)
15. Porta di ingresso audio (AUX)
16. Porta di uscita USB 5V/1A (da usare solo per la ricarica del telefono)

NOTA BENE: *Le istruzioni di questo manuale fanno riferimento al numero del pulsante sulla radio, ad esempio (Ref.'numero'), in base ai diagrammi delle pagine 4-5.*

Rimuovere l'imballaggio e preparare la radio all'uso. Posizionare la radio in un luogo con una buona ricezione del segnale.

Srotolare il cavo USB Type-C incluso nella confezione. Inserire un'estremità nella porta USB della radio **(Ref.16)** e l'altra nella spina USB fornita. Collegare la spina a una presa di corrente per iniziare la ricarica.

La radio richiede un ciclo di ricarica completo di circa cinque o sei ore. Può essere caricata durante l'uso o quando è spenta. Durante la ricarica, una spia LED rossa lampeggia sul lato destro del display. Una volta caricata completamente, la luce rossa rimane fissa.

Quando il livello della batteria è basso, sullo schermo della radio appare il messaggio 'Batteria scarica'. Trenta secondi dopo, la radio si spegnerà automaticamente e dovrà essere ricaricata.

Si noti che la spia rossa è visibile solo quando la radio è collegata alla rete elettrica.

Una volta completamente carica, puoi goderti la tua radio portatile**.**

Accensione/Spegnimento

Premere il pulsante 'Power ON/OFF' **(Ref.2)** per accendere o spegnere la radio.

Cambio modalità

Premere ripetutamente il pulsante 'Mode' **(Ref.3)** per passare tra le modalità DAB, FM, Bluetooth o AUX IN.

Porta di ricarica USB

La porta di ricarica USB è DC 5V1.0A **(Ref.16)** e può essere utilizzata per caricare un telefono.

Modalità Radio DAB

Posizionare il Majority Landbeach in una zona con buona ricezione radio. Estendere completamente l'antenna radio prima dell'uso per ottenere il segnale migliore possibile.

Premere ripetutamente il pulsante 'MODE' **(Ref.3)** per cambiare la modalità radio in ' DAB '.

Scansione delle stazioni DAB

- In modalità DAB, premere il pulsante 'SCAN' **(Ref.8)** per avviare una scansione automatica completa delle stazioni DAB disponibili nella zona.
- La radio cercherà automaticamente tutte le stazioni trovate con un buon segnale e le salverà.
- Una volta completata la scansione, la radio inizierà a riprodurre la prima stazione trovata con un segnale forte.
- Utilizzare i pulsanti 'PREV' e 'NEXT' **(Ref.9, 11)** per scorrere la lista delle stazioni.
- Premere il pulsante 'OK/Riproduci/Pausa' **(Ref.10)** per riprodurre una stazione selezionata.

Salvataggio e richiamo delle stazioni DAB preferite (Preimpostazioni)

In modalità DAB, il Majority Landbeach dispone di 40 slot per le preimpostazioni per salvare le stazioni radio preferite. Seguire questi passaggi per memorizzare e richiamare le preimpostazioni:

Memorizzazione di una stazione

- Mentre ascolti una stazione DAB, premi e tieni premuto il pulsante 'Preset' **(Ref.7)** per 3 secondi per accedere all'elenco 'Preset Store'.
- Utilizzare i pulsanti 'PREV' e 'NEXT' **(Ref.9, 11)** per selezionare uno slot vuoto in cui salvare la stazione.
- Premere il pulsante 'OK' **(Ref.10)** per confermare. Il display mostrerà "Preset X Stored" (X indica lo slot scelto).

Richiamo di una stazione

- Per richiamare una stazione salvata, premere brevemente il pulsante "Preset" **(Ref.7)** per accedere all'elenco 'Preset Recall'.
- Utilizzare i pulsanti 'PREV' e 'NEXT' **(Ref.9, 11)** per navigare nell'elenco delle stazioni salvate.
- Premere il pulsante 'OK' per avviare la riproduzione della stazione selezionata.

Informazioni sulla stazione radio DAB

Durante la riproduzione, premere brevemente e ripetutamente il pulsante 'INFO/MENU' **(Ref.4)** per visualizzare le informazioni sulla stazione radio, inclusa la potenza del segnale, la banda e la frequenza DAB, il tipo di contenuto, il tasso di errore del segnale, l'ora e la data.

Menu impostazioni radio DAB

In modalità DAB, tenere premuto il pulsante 'INFO/MENU' **(Ref.4)** per 3 secondi per accedere al menu impostazioni DAB. Utilizzare i pulsanti 'PREV' e 'NEXT' **(Ref.9, 11)** per navigare nel menu. Premere 'OK' per selezionare una delle seguenti opzioni:

Scansione completa

Eseguire una scansione completa per cercare in qualsiasi momento le stazioni DAB disponibili.

Sintonia manuale

Cercare manualmente le stazioni radio in base alla banda DAB.

DRC (Compressione della gamma dinamica)

La compressione della gamma dinamica è una funzione di elaborazione audio che riduce il volume dei suoni forti o amplifica i suoni deboli, comprimendo la gamma dinamica del segnale audio.

Scegliere tra i seguenti livelli: Basso, Alto o Spento.

Elimina (Prune)

La funzione Prune rimuove le stazioni che non trasmettono più o hanno cambiato frequenza. Selezionare 'Sì' per attivarla e premere 'OK' per confermare. Selezionare 'No' per lasciarla disattivata.

Sistema

Accedere a questa sezione per entrare nel menu principale 'Sistema' della radio e regolare le impostazioni in base alle preferenze, come equalizzatore, ora, retroilluminazione, lingua o ripristino di fabbrica. (Per i dettagli, vedere le pagine 12 e 13).

Modalità radio FM

Posizionare la Majority Landbeach in un luogo con buona ricezione radio. Estendere completamente l'antenna prima dell'uso per ottenere il miglior segnale possibile.

Premere ripetutamente il pulsante 'MODE' **(Ref.3)** per passare alla modalità FM.

Ricerca di stazioni FM

- In modalità FM, premere il pulsante 'SCAN'**(Ref.8)** per avviare una scansione automatica completa delle stazioni FM disponibili nella zona.
- La radio cercherà e salverà automaticamente tutte le stazioni con un buon segnale come preset.
- Al termine della scansione, la radio inizierà a riprodurre la prima stazione trovata con un segnale forte.
- Premere il pulsante 'Preset' **(Ref.7)** per accedere alle stazioni FM salvate. Usare i pulsanti 'PREV' e 'NEXT' **(Ref.9, 11)** per scorrere l'elenco delle stazioni.
- Premere il pulsante 'OK/Play/Pause' **(Ref.10)** per riprodurre la stazione selezionata.

Salvataggio e richiamo delle stazioni FM preferite (preset)

In modalità FM, la Majority Landbeach dispone di 40 slot di preset per salvare le stazioni preferite. Seguire questi passaggi per memorizzarle e richiamarle:

Memorizzare una stazione

- Durante l'ascolto di una stazione FM, tenere premuto il pulsante 'Preset' **(Ref.7)** per 3 secondi per accedere all'elenco 'Preset Store'.
- Utilizzare i pulsanti 'PREV' e 'NEXT' **(Ref.9, 11)** per selezionare uno slot vuoto dove salvare la stazione.
- Premere il pulsante 'OK' **(Ref.10)** per confermare. Il display mostrerà 'Preset X Stored' (X indica lo slot scelto).

Richiamare una stazione

- Per richiamare una stazione salvata, premere brevemente il pulsante 'Preset' **(Ref.7)** per accedere all'elenco 'Preset Recall'.
- Usare i pulsanti 'PREV' e 'NEXT' **(Ref.9, 11)** per navigare nell'elenco delle stazioni salvate.
- Premere il pulsante 'OK' per avviare la riproduzione della stazione selezionata.

informazioni sulla stazione FM

Durante la riproduzione, premere ripetutamente il pulsante 'INFO/MENU' **(Ref.4)** per visualizzare le informazioni disponibili sulla stazione fornite dall'emittente FM.

In modalità FM, non tutte le stazioni dispongono di questa funzione.

Menu impostazioni radio FM

In modalità FM, tenere premuto il pulsante 'INFO/MENU' **(Ref.4)** per 3 secondi per accedere al menu delle impostazioni FM. Utilizzare i pulsanti 'PREV' e 'NEXT' (Ref.9, 11) per navigare nel menu. Premere il pulsante 'OK' per selezionare e accedere a una delle seguenti opzioni:

- Impostazioni di scansione – Sono disponibili due opzioni: 'Stazioni forti' e 'Tutte le stazioni'. Selezionare 'Stazioni forti' per salvare solo le stazioni con segnale forte o 'Tutte le stazioni' per salvare tutte le stazioni trovate indipendentemente dalla qualità del segnale.
- Impostazioni audio – La maggior parte delle stazioni FM trasmette in mono invece che in stereo. Selezionando 'Mono forzato', è possibile migliorare il segnale radio per alcune stazioni. Se la stazione trasmette in stereo, scegliere 'Stereo' per una qualità audio migliore.
- Sistema – Accedere a questa sezione per aprire il menu principale 'Sistema' della radio e regolare le impostazioni secondo le proprie preferenze, come equalizzatore, ora, retroilluminazione, lingua o ripristino di fabbrica. (Per i dettagli, vedere le pagine 12 e 13).

Il Majority Landbeach può essere abbinato a un telefono, tablet, lettore MP3, lettore CD o qualsiasi altro dispositivo con Bluetooth per riprodurre l'audio tramite l'altoparlante della radio.

- Accendere la radio premendo il pulsante 'Power ON/OFF' **(Ref.2).**
- Passare alla modalità Bluetooth: premere il pulsante 'Mode' (Ref.3) per attivare il Bluetooth. Lo schermo della radio mostrerà 'Pairing' mentre cerca un dispositivo da collegare.
- Attivare il Bluetooth sul dispositivo e cercare i dispositivi disponibili. Selezionare 'Majority Landbeach' dall'elenco per connettersi.
- Una volta completato l'abbinamento, lo schermo della radio mostrerà 'BT Connected'. Ora è possibile riprodurre l'audio dal dispositivo tramite l'altoparlante Majority Landbeach.

In modalità Bluetooth, è possibile utilizzare i seguenti comandi:

- Riproduci/Pausa: premere il pulsante 'OK/PLAY/PAUSE' **(Ref.10)** per mettere in pausa o riprendere la riproduzione audio.
- Brano successivo/precedente: utilizzare i pulsanti 'PREV' o 'NEXT' **(Ref.9, 11)** per passare ai brani successivi o precedenti.
- Controllo del volume: utilizzare i pulsanti 'VOLUME –' o 'VOLUME +' per regolare il volume.

***Nota**: Il volume è sincronizzato con il dispositivo, quindi può essere controllato sia dal dispositivo che direttamente dalla radio.*

- Per disconnettere o abbinare un nuovo dispositivo
- Per scollegare la radio, rimuovere 'Majority Landbeach' dall'elenco dei dispositivi Bluetooth collegati.
- Per abbinare un nuovo dispositivo, rimuovere prima 'Majority Landbeach' dall'elenco dei dispositivi precedentemente connessi, quindi seguire i passaggi sopra indicati.

***NOTA**: La radio Majority Landbeach non può essere abbinata a cuffie Bluetooth.*

Modalità Ingresso AUX

Il Majority Landbeach può essere collegato a un dispositivo come un tablet, lettore CD, lettore MP3 o dispositivo simile utilizzando un cavo audio AUX da 3.5 mm (non incluso) per riprodurre l'audio tramite l'altoparlante della radio:

- Inserire un'estremità del cavo AUX nella porta di ingresso AUX della radio **(Ref.15)** e l'altra estremità nel proprio dispositivo.
- Premere il pulsante 'Mode' **(Ref.3)** per passare alla modalità AUX IN. Avviare la riproduzione dal dispositivo.
- Utilizzare i pulsanti sul dispositivo per riprodurre l'audio e aumentare il volume sia sul dispositivo che sull'altoparlante.

Per accedere al menu principale, tenere premuto il pulsante 'Info/Menu' **(Ref.4)** per 3 secondi. Usare i pulsanti 'PREV' o 'NEXT' **(Ref.9**, **11)** per scorrere le opzioni fino a trovare 'Sistema'. Premere il pulsante 'OK' **(Ref.10)** per entrare e accedere alle seguenti funzioni:

Equalizzatori:

Scegli tra sei preset dell'equalizzatore: Normale, Classico, Jazz, Pop, Rock, Voce e 'My EQ'. Per attivare un preset, selezionalo e premi 'OK' **(Ref.10)**. Apparirà un'icona a forma di stella accanto al preset selezionato.

'My EQ' è un preset personalizzabile dove puoi regolare gli alti e i bassi:

- Premere il pulsante 'OK' **(Ref.10)** per entrare.
- Regola gli 'alti' premendo di nuovo 'OK', poi usa i pulsanti 'PREV'/'NEXT' per impostare il valore e premi 'OK' per confermare.
- Regola i 'bassi' allo stesso modo degli alti e premi 'OK' per confermare.

Ora/Data

Nel menu Sistema, trova il sottomenu 'Ora', poi premi 'OK' per entrare nella sezione 'Ora'. Usa i pulsanti PREV/NEXT **(Ref.9, 11)** per selezionare una delle seguenti sezioni e premi OK per entrare:

Imposta ora/data

- Imposta l'ora: Una volta entrato, vedrai il formato dell'orologio con l'ora lampeggiante. Regola l'ora usando i pulsanti 'PREV'/'NEXT' e poi premi 'OK' per passare ai minuti, che ora lampeggeranno. Regola i minuti e premi 'OK' per confermare e passare alla data.
- Imposta la data (giorno, mese, anno) nello stesso modo in cui hai impostato l'ora, confermando ogni passaggio con 'OK'. La radio mostrerà "Ora salvata" quando impostata con successo.

Aggiornamento automatico:

Seleziona se desideri che l'ora venga aggiornata automaticamente da 'Qualsiasi', 'DAB', 'FM' oppure scegli 'Nessun aggiornamento'.

Imposta il formato orario '12/24 ore':

Scegli se il formato dell'orario deve essere di 12 o 24 ore.

Imposta il formato della data

Scegli se il formato della data deve essere GG-MM-AAAA o MM-GG-AAAA.

Retroilluminazione: Regola la luminosità del display in base alle tue preferenze.

- **Timeout:** Seleziona l'intervallo di tempo dopo il quale lo schermo si attenua. Opzioni: ON, 10 sec, 20 sec, 30 sec, 45 sec, 60 sec, 90 sec, 120 sec, 180 sec. Premi 'OK' per confermare.
- **Livello acceso:** Imposta la luminosità del display su Alta, Media o Bassa premendo 'OK' **(Ref.10)**.
- **Livello attenuato:** Scegli la luminosità attenuata del display quando scatta il timeout: Alta, Media o Bassa.

***NOTA**: Se desideri che il display rimanga sempre al livello attenuato, imposta il Timeout su 'ON', quindi imposta 'livello acceso' e 'livello attenuato' allo stesso livello.*

Lingua: Seleziona una delle 10 lingue disponibili e premi il pulsante 'OK' **(Ref.10)** per confermare. La lingua del menu principale della radio cambierà secondo le tue preferenze.

Ripristino di fabbrica: Seleziona questa opzione per riportare la radio alle impostazioni di fabbrica predefinite. Seleziona 'Sì' e poi premi 'OK' per confermare o 'NO' per annullare.

***NOTA**: Si consiglia di eseguire un ripristino di fabbrica per risolvere eventuali problemi di funzionamento.*

Versione software: Questa sezione consente di visualizzare le informazioni sulla versione software della radio.

Osservazione	Possibile causa/soluzione
Nessuna alimentazione/funzione	La radio potrebbe non avere batteria. Collegare la radio alla presa di corrente e accendere il dispositivo. Eseguire un reset inserendo una graffetta nella porta RESET della radio **(Ref.14)**.
Nessun suono	Aumenta il volume della radio. Se non senti alcun suono durante la connessione a un dispositivo, aumenta il volume su entrambi.
Disturbo di funzionamento	Eseguire un ripristino alle impostazioni di fabbrica. L'opzione si trova nel menu Sistema.
Il Bluetooth non si connette	Controlla se la radio è associata a un altro dispositivo. Se sul display appare "BT connected", rimuovi la radio dall'elenco dispositivi e ripeti l'associazione.

Hai ancora bisogno di aiuto con la tua radio? Contatta l'assistenza tecnica

Se hai bisogno di ulteriore assistenza con il tuo prodotto Majority, contatta il nostro team sul sito web: www.majority.co.uk/support o scrivi a techsupport@majority.co.uk

Specifiche tecniche

Alimentazione	100-240V – 50/60Hz 0.7A
Cavo di alimentazione	Cavo USB di tipo C a tipo C incluso nella confezione con la spina
Versione Bluetooth	5.0
Portata Bluetooth	Fino a 10 metri
Dimensioni	167x230x144mm
Peso	1528 g

Garanzia

Tutti i prodotti hanno una garanzia standard di 12 mesi. Per convalidare la garanzia ed estenderla fino a un totale di tre anni, è necessario registrare il prodotto entro 30 giorni dall'acquisto su www.majority.co.uk. Basta usare il menu per trovare "Register Your Product". Il servizio è gratuito.

Landbeach

Radio DAB portátil

Manual de usuario

MAJORITY

HOME AUDIO • CAMBRIDGE

ES Contenido

¿Qué hay en la caja? 3
Controles y funciones 4
Guía de instrucciones 6
- Información básica 6
- Radio DAB/DAB+ 7
- Presintonías de radio DAB/DAB+ 8
- Radio FM 9
- Presintonías de radio FM 10
- Modo Bluetooth 11
- Modo de entrada AUX 12
- Menú 'Sistema' de la radio 13

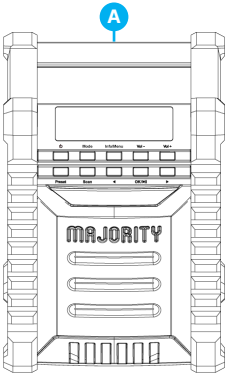
Solución de problemas 15
Especificaciones y garantía 15
Información de seguridad 16

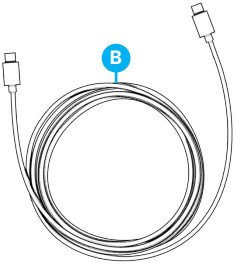
3 Años de Garantía

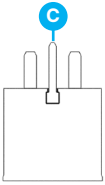
Registra tu producto en línea para obtener de forma GRATUITA una ampliación de la garantía de 3 años en: **www.majority.co.uk**

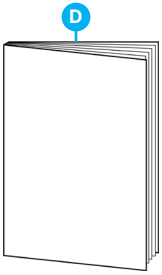
¿Qué hay en la caja?

A. Radio Landbeach
B. Cable USB Tipo-C a USB Tipo-C
C. Enchufe USB Tipo-C
D. Manual de usuario

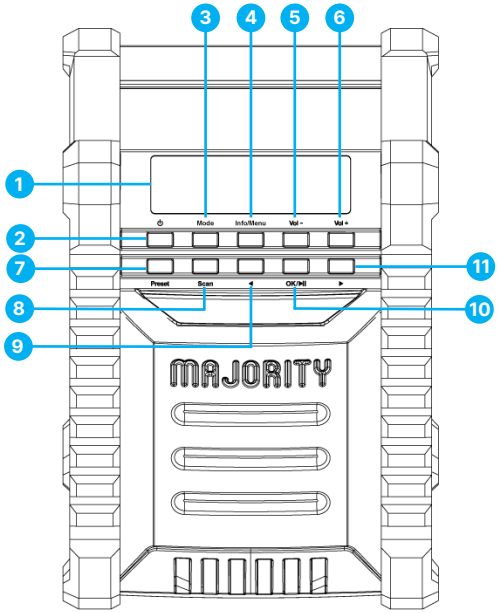






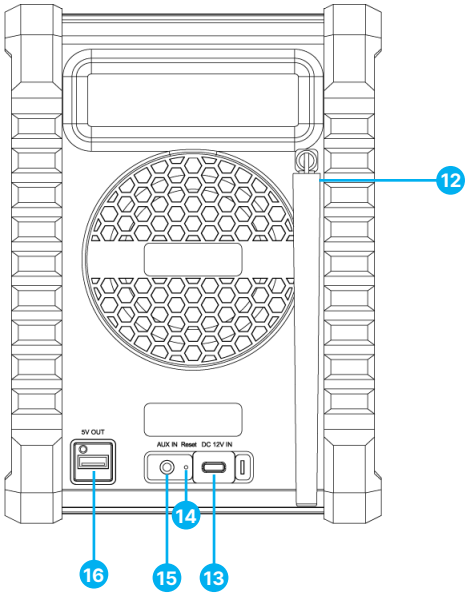


Vista frontal



1. Pantalla de la radio
2. Encendido/Apagado
3. Modo
4. Información/Menú
5. Volumen -
6. Volumen +
7. Presintonía
8. Escanear
9. Anterior
10. OK/Reproducir/Pausa
11. Siguiente

Vista posterior



12. Antena de radio telescópica
13. Puerto de carga USB Tipo-C (DC 12V)
14. Reinicio (introduzca un alfiler para realizar un reinicio forzado de la radio)
15. Puerto de entrada de audio (AUX)
16. Puerto de salida USB 5V/1A (solo para cargar teléfonos)

***NOTA**: Las instrucciones de este manual se refieren al número del botón de la radio, por ejemplo (Ref. 'número'), de acuerdo con los diagramas de las páginas 4-5.*

Retire el embalaje y prepare la radio para su uso. Coloque la radio en un lugar donde tenga buena señal para una mejor recepción.

Desenrolle el cable USB Tipo-C incluido en la caja. Inserte un extremo en el puerto USB de la radio **(Ref.16)** y el otro en el enchufe USB suministrado. Conecte el enchufe a una toma de corriente para comenzar a cargar la radio.

La radio requiere un ciclo de carga completo de aproximadamente cinco a seis horas. Puede cargarse mientras está en uso o apagada. Durante la carga, una luz indicadora LED roja parpadeará en el lado derecho de la pantalla. Cuando la batería esté completamente cargada, la luz roja permanecerá fija.

Cuando el nivel de batería es bajo, aparecerá en la pantalla de la radio el mensaje 'Batería baja'. Treinta segundos después, la radio se apagará automáticamente y necesitará recargarse.

Tenga en cuenta que la luz indicadora roja solo es visible cuando la radio está conectada a la corriente.

Una vez completamente cargada, puedes disfrutar de tu radio portátil.

Encendido/Apagado

Presione el botón 'Power ON/OFF' **(Ref.2)** para encender o apagar la radio.

Cambio de modo

Presione repetidamente el botón 'Mode' **(Ref.3)** para cambiar entre los modos DAB, FM, Bluetooth o AUX IN.

Puerto de carga USB

El puerto de carga USB es DC 5V1.0A **(Ref.16)** y puede utilizarse para cargar un teléfono.

Modo radio DAB

Coloque el Majority Landbeach en un lugar con buena recepción de señal de radio. Extienda completamente la antena antes del uso para obtener la mejor señal posible.

Presione repetidamente el botón 'MODE' **(Ref.3)** para cambiar el modo de radio a «DAB».

Escaneo de estaciones DAB

- En modo DAB, presione el botón 'SCAN' **(Ref.8)** para iniciar un escaneo automático completo de estaciones DAB disponibles en su zona.
- La radio buscará y guardará automáticamente todas las estaciones encontradas con buena señal.
- Una vez completado el escaneo, la radio comenzará a reproducir la primera estación encontrada con señal fuerte.
- Use los botones 'PREV' y 'NEXT' **(Ref.9, 11)** para desplazarse por la lista de estaciones.
- Presione el botón 'OK/Reproducir/Pausa' **(Ref.10)** para reproducir una estación seleccionada.

Guardar y recuperar estaciones DAB favoritas (Presintonías)

En modo DAB, el Majority Landbeach tiene 40 espacios de presintonías para guardar sus estaciones de radio favoritas. Siga estos pasos para almacenar y recuperar presintonías:

Almacenamiento de una estación

- Mientras escucha una estación DAB, mantenga presionado el botón 'Preset' **(Ref.7)** durante 3 segundos para acceder a la lista 'Preset Store'.
- Use los botones 'PREV' y 'NEXT' **(Ref.9, 11)** para seleccionar un espacio libre en el que desea guardar la estación.
- Presione el botón 'OK' **(Ref.10)** para confirmar. La pantalla mostrará 'Preset X Guardado' (X indica el espacio elegido).

Recuperación de una estación

Para recuperar una estación guardada, presione brevemente el botón 'Preset' **(Ref.7)** para acceder a la lista 'Preset Recall'.

Use los botones 'PREV' y 'NEXT' **(Ref.9, 11)** para navegar por la lista de estaciones guardadas.

Presione el botón 'OK' para comenzar a reproducir la estación seleccionada.

Información de la emisora de radio DAB

Mientras reproduce, presione brevemente y repetidamente el botón 'INFO/MENU' **(Ref.4)** para ver información sobre la emisora, como la intensidad de la señal, la banda y frecuencia DAB, el tipo de contenido, la tasa de error de señal, la hora y la fecha.

Menú de configuración de radio DAB

En modo DAB, mantenga presionado el botón 'INFO/MENU' **(Ref.4)** durante 3 segundos para acceder al menú de configuración DAB. Use los botones 'PREV' y 'NEXT' **(Ref.9, 11)** para navegar por el menú. Presione 'OK' para seleccionar y entrar en cualquiera de las siguientes opciones:

Escaneo completo

Realice un escaneo completo para buscar estaciones DAB disponibles en cualquier momento.

Sintonización manual

Busque manualmente emisoras de radio según la banda DAB.

DRC (Compresión del rango dinámico)

La compresión del rango dinámico es una función de procesamiento de señal que reduce el volumen de los sonidos fuertes o amplifica los suaves, comprimiendo el rango dinámico del audio.

Elija entre los siguientes niveles: Bajo, Alto o Apagado.

Depurar (Prune)

La función Prune elimina las emisoras que ya no transmiten o han cambiado de frecuencia. Seleccione 'Sí' para activarla y presione 'OK' para confirmar. Seleccione 'No' para dejarla desactivada.

Sistema

Entre en esta sección para acceder al menú principal 'Sistema' de la radio y ajustar configuraciones según sus preferencias, como ecualizador, hora, luz de fondo, idioma o restablecimiento de fábrica. (Consulte las páginas 12 y 13 para más detalles).

Modo de radio FM

Coloque la Majority Landbeach en un lugar con buena recepción de radio. Extienda completamente la antena antes de usarla para obtener la mejor señal posible.

Presione repetidamente el botón 'MODE' **(Ref.3)** para cambiar al modo FM.

Búsqueda de emisoras FM

- En modo FM, presione el botón 'SCAN' **(Ref.8)** para iniciar una búsqueda automática completa de las emisoras FM disponibles en su área.
- La radio buscará y guardará automáticamente todas las emisoras con buena señal como presintonías.
- Una vez completada la búsqueda, la radio comenzará a reproducir la primera emisora con una señal fuerte.
- Presione el botón 'Preset' **(Ref.7)** para acceder a las emisoras FM guardadas. Use los botones 'PREV' y 'NEXT' **(Ref.9, 11)** para desplazarse por la lista de emisoras.
- Presione el botón 'OK/Play/Pause' **(Ref.10)** para reproducir la emisora seleccionada.

Guardar y recuperar emisoras FM favoritas (presintonías)

En modo FM, la Majority Landbeach tiene 40 ranuras de presintonía para guardar sus emisoras favoritas. Siga estos pasos para guardarlas y recuperarlas:

Guardar una emisora

- Mientras escucha una emisora FM, mantenga presionado el botón 'Preset' **(Ref.7)** durante 3 segundos para acceder a la lista 'Preset Store'.
- Use los botones 'PREV' y 'NEXT' **(Ref.9, 11)** para seleccionar una ranura vacía donde guardar la emisora.
- Presione el botón 'OK' **(Ref.10)** para confirmar. La pantalla mostrará 'Preset X Stored' (X indica la ranura elegida).

Recuperar una emisora

- Para recuperar una emisora guardada, presione brevemente el botón 'Preset' **(Ref.7)** para acceder a la lista 'Preset Recall'.
- Use los botones 'PREV' y 'NEXT' **(Ref.9, 11)** para navegar por la lista de emisoras guardadas.
- Presione el botón 'OK' para empezar a reproducir la emisora seleccionada.

Información de la emisora FM

Mientras se reproduce, presione repetidamente el botón 'INFO/MENU' **(Ref.4)** para ver la información disponible de la emisora FM proporcionada por el proveedor.

En modo FM, no todas las emisoras tienen esta función.

Menú de configuración de radio FM

En modo FM, mantenga presionado el botón 'INFO/MENU' **(Ref.4)** durante 3 segundos para acceder al menú de configuración FM. Use los botones 'PREV' y 'NEXT' **(Ref.9, 11)** para navegar por el menú. Presione el botón 'OK' para seleccionar y acceder a cualquiera de las siguientes opciones:

- **Configuración de escaneo** – Hay dos opciones disponibles: 'Emisoras fuertes' y 'Todas las emisoras'. Seleccione 'Emisoras fuertes' para guardar solo las de señal fuerte o 'Todas las emisoras' para guardar todas, independientemente de la calidad de la señal.
- **Configuración de audio** – La mayoría de las emisoras FM se transmiten en mono y no en estéreo. Seleccionando 'Mono forzado' puede mejorar la señal de algunas emisoras. Si la emisora transmite en estéreo, seleccione 'Estéreo' para mejor calidad de sonido.
- **Sistema** – Entre en esta sección para acceder al 'Menú del sistema' principal de la radio y ajustar configuraciones como el ecualizador, la hora, la retroiluminación, el idioma o realizar un restablecimiento de fábrica. (Para más detalles, consulte las páginas 12 y 13).

El Majority Landbeach se puede emparejar con un teléfono, tableta, reproductor MP3, reproductor de CD u otro dispositivo con Bluetooth para reproducir audio a través del altavoz de la radio.

- Encienda la radio presionando el botón 'Power ON/OFF' **(Ref.2)**.
- Cambie al modo Bluetooth: presione el botón 'Mode' **(Ref.3)** para activar el Bluetooth. La pantalla de la radio mostrará 'Pairing' mientras busca un dispositivo para conectar.
- Active el Bluetooth en su dispositivo y busque los dispositivos disponibles. Seleccione 'Majority Landbeach' de la lista para conectarse.
- Una vez emparejado correctamente, la pantalla mostrará 'BT Connected'. Ahora puede reproducir audio desde su dispositivo a través del altavoz Majority Landbeach.

En modo Bluetooth, puede usar los siguientes controles:

- Reproducir/Pausar: presione el botón 'OK/PLAY/PAUSE' **(Ref.10)** para pausar o reanudar la reproducción.
- Pista siguiente/anterior: use los botones 'PREV' o 'NEXT' **(Ref.9, 11)** para cambiar de pista.
- Control de volumen: use los botones 'VOLUME -' o 'VOLUME +' para ajustar el volumen.

***Nota**: El volumen está sincronizado con su dispositivo, por lo que puede controlarlo desde su dispositivo o directamente desde la radio.*

- Para desconectar o emparejar un nuevo dispositivo
- Para desconectar la radio, elimine 'Majority Landbeach' de la lista de dispositivos Bluetooth en su dispositivo. Para emparejar un nuevo dispositivo, primero elimine 'Majority Landbeach' de la lista de dispositivos conectados anteriormente y luego siga los pasos anteriores.

***NOTA**: La radio Majority Landbeach no se puede emparejar con auriculares Bluetooth.*

Modo de entrada AUX

El Majority Landbeach se puede conectar a un dispositivo como una tableta, reproductor de CD, reproductor MP3 u otro dispositivo similar mediante un cable de audio AUX de 3,5 mm (no incluido) para reproducir sonido a través del altavoz de la radio:

- Inserte un extremo del cable AUX en el puerto de entrada AUX de la radio **(Ref.15)** y el otro extremo en su dispositivo.
- Presione el botón 'Mode' **(Ref.3)** para cambiar al modo AUX IN. Comience la reproducción desde su dispositivo.
- Use los botones de su dispositivo para reproducir audio y aumente el volumen tanto en su dispositivo como en el altavoz.

Para entrar al menú principal, mantenga presionado el botón 'Info/Menu' **(Ref.4)** durante 3 segundos. Use los botones 'PREV' o 'NEXT' **(Ref.9**, **11)** para desplazarse por las opciones hasta encontrar 'Sistema'. Pulse el botón 'OK' **(Ref.10)** para entrar y acceder a las siguientes funciones:

Ecualizadores:

Elija entre seis preajustes de ecualizador: Normal, Clásico, Jazz, Pop, Rock, Voz y 'My EQ'. Para activar un preajuste, selecciónelo y pulse 'OK' **(Ref.10)**. Aparecerá un icono de estrella junto al preajuste seleccionado.

'**My EQ**' es un ajuste personalizable donde puede modificar los agudos y los graves:

- Pulse el botón 'OK' **(Ref.10)** para entrar.
- Ajuste los 'agudos' presionando 'OK' nuevamente, luego use los botones 'PREV'/'NEXT' para establecer el valor y pulse 'OK' para confirmar.
- Ajuste los 'graves' de la misma manera que los agudos y pulse 'OK' para confirmar.

Hora/Fecha

En el menú del sistema, busque el submenú 'Hora' y pulse 'OK' para entrar en la sección de hora. Use los botones PREV/NEXT **(Ref.9, 11)** para seleccionar cualquiera de las siguientes secciones y pulse OK para entrar:

Ajustar hora/fecha

- Ajuste la hora: Una vez dentro, verá el formato del reloj con la hora parpadeando. Ajuste la hora con los botones 'PREV'/'NEXT' y pulse 'OK' para pasar a los minutos, que comenzarán a parpadear. Ajuste los minutos y pulse 'OK' para confirmar y pasar al siguiente paso para cambiar la fecha.
- Ajuste la fecha (día, mes, año) de la misma forma que la hora, confirmando cada paso con 'OK'. La radio mostrará 'Hora guardada' cuando se haya configurado correctamente.

Actualización automática:

Seleccione si desea que la hora se actualice automáticamente desde 'Cualquiera', 'DAB', 'FM', o elija 'Sin actualización'.

Configurar formato horario '12/24 horas':

Elija si el formato de la hora debe ser de 12 o 24 horas.

Configurar formato de fecha

Elija si el formato de la fecha debe ser DD-MM-AAAA o MM-DD-AAAA.

Retroiluminación: Ajuste el brillo de la pantalla según sus preferencias.

- Tiempo de espera: Seleccione el intervalo de tiempo tras el cual la pantalla se atenuará. Opciones: ON, 10 s, 20 s, 30 s, 45 s, 60 s, 90 s, 120 s, 180 s. Pulse 'OK' para confirmar.
- Nivel encendido: Ajuste el brillo de la pantalla en Alto, Medio o Bajo presionando 'OK' **(Ref.10)**.
- Nivel atenuado: Elija el brillo atenuado de la pantalla cuando se active el tiempo de espera: Alto, Medio o Bajo.

***NOTA**: Si desea que la pantalla permanezca siempre en el nivel atenuado, configure el tiempo de espera en 'ON' y luego establezca los niveles 'encendido' y 'atenuado' al mismo nivel.*

Idioma: Seleccione uno de los 10 idiomas disponibles y pulse el botón 'OK' **(Ref.10)** para confirmar. El idioma del menú principal de la radio cambiará según sus preferencias.

Restablecimiento de fábrica: Seleccione esta opción para restablecer la radio a la configuración de fábrica predeterminada. Seleccione 'SÍ' y luego pulse 'OK' para confirmar o 'NO' para cancelar.

***NOTA**: Se recomienda realizar un restablecimiento de fábrica para solucionar cualquier problema de funcionamiento.*

Versión del software: Esta sección permite ver la información de la versión del software de la radio.

Observación	Causa/Solución posible
Sin alimentación/función	Es posible que la radio no tenga batería. Conecte la radio a la corriente y encienda el dispositivo. Realice un reinicio insertando un alfiler en el puerto RESET de la radio **(Ref.14)**.
Sin sonido	Aumente el volumen de la radio. Si no hay sonido al conectar un dispositivo, suba el volumen en ambos.
Falla de funcionamiento	Realice un restablecimiento de fábrica. La opción se encuentra en el menú Sistema.
Bluetooth no se conecta	Compruebe si la radio está emparejada con otro dispositivo. Si la pantalla muestra 'BT connected', elimine la radio de la lista de dispositivos y vuelva a emparejar.

¿Todavía necesita ayuda con su radio? Contacte con el soporte técnico

Si necesita más ayuda con su producto Majority, póngase en contacto con nuestro equipo en: www.majority.co.uk/support o escriba a techsupport@majority.co.uk

Especificaciones técnicas

Fuente de alimentación	100-240V – 50/60Hz 0.7A
Cable de alimentación	Cable USB tipo C a tipo C incluido en la caja con el enchufe
Versión de Bluetooth	5.0
Alcance Bluetooth	Hasta 10 metros
Dimensiones	167x230x144mm
Peso	1528 g

Garantía

Todos los productos vienen con una garantía estándar de 12 meses. Para validar su garantía y ampliarla a un total de tres años, debe registrar su producto dentro de los 30 días posteriores a la compra en www.majority.co.uk. Simplemente use el menú para encontrar 'Register Your Product'. Este servicio es gratuito.

EN

Safety and Usage Guidelines (All where applicable)
General Safety Information - Read and Retain: Review all safety and operating instructions before use; keep them for future reference. **Follow Instructions:** Adhere strictly to all safety and operational guidelines. **Water Exposure:** Keep the device away from water; avoid placing liquids near it. **Ventilation:** Ensure ventilation openings are unobstructed to prevent overheating. **Heat Sources:** Keep the device away from heat-emitting appliances. **Wall Mounting - Installation Safety:** Follow the manufacturer's instructions and use approved mounting kits only. Avoid drilling into areas with cables, gas, or water lines. Use proper tools and safety apparatus. **Regular Maintenance:** Inspect regularly for wear or damage, especially if wall-mounted. **Relocation:** Detach from the wall mount before moving. **Child Safety:** Keep out of children's reach and ensure heavy items are securely mounted. **Seismic Precautions:** Use specialized mounts in earthquake-prone areas. **Electrical Safety - Power Source:** Use the specified power source; consult an electrician if unsure. **Cable Management:** Protect the power cord from damage. **Power Disconnection:** Keep the main plug accessible; unplug during storms or long periods of non-use. **Battery Safety - Charging:** Use the manufacturer's charger; avoid extreme conditions. **Heat Exposure:** Keep batteries away from heat to prevent explosion or leakage. **Battery Condition:** Discontinue use if the battery is damaged; dispose of it properly. **Replacement:** Only use recommended batteries; incorrect types can cause hazards. **External Batteries:** Use only specified types, observing correct polarity. **Battery Removal:** Remove batteries if not used for an extended period. **Disposal:** Follow local regulations for battery disposal; do not incinerate. **Connectivity Safety - Cable Connections:** Power off devices before connecting or disconnecting cables. **Bluetooth Pairing:** Ensure a secure connection; avoid interference from other devices. **Volume Control:** Keep volume moderate to prevent hearing damage. **Connectivity and Data Security - Wireless Security:** Review privacy policies and secure your network. **Software Updates:** Keep software updated for security and performance. **Children's Safety Warnings - Product Use:** Intended for adults; keep away from children. **Battery Warning:** Keep batteries and items containing batteries out of children's reach. **Volume Control:** Maintain a safe volume level to protect children's hearing. **Fire Hazard - Flammable Materials:** Do not place open flames near the product. **Overheating:** Avoid covering the product to prevent overheating and fire risks. **Disposal and Recycling - Product Disposal:** Dispose of at a recycling centre according to local laws. **Environmental Compliance:** Follow regulations for battery and electronic waste disposal. **User Maintenance - Cleaning:** Unplug before cleaning; use a dry cloth only. **Servicing:** Only qualified personnel should perform repairs. **Data Protection:** Reset to factory settings before returning or disposing of the product. **Disclaimer:** Failure to follow these instructions may result in injury, death, or property damage. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.

DE

Sicherheits- und Verwendungsrichtlinien (alle, wo zutreffend)
Allgemeine Sicherheitsinformationen - Lesen und Aufbewahren: Überprüfen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanleitungen vor der Verwendung; bewahren Sie diese für zukünftige Referenz auf. **Befolgen Sie die Anweisungen:** Halten Sie sich strikt an alle Sicherheits- und Betriebsrichtlinien. **Wasserexposition:** Halten Sie das Gerät fern von Wasser; vermeiden Sie das Platzieren von Flüssigkeiten in der Nähe. **Belüftung:** Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsöffnungen nicht blockiert sind, um Überhitzung zu vermeiden. **Wärmequellen:** Halten Sie das Gerät fern von wärmeabstrahlenden Geräten. **Wandmontage - Sicherheit bei der Installation:** Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers und verwenden Sie nur zugelassene Montagesätze. Vermeiden Sie das Bohren in Bereiche mit Kabeln, Gas- oder Wasserleitungen. Verwenden Sie geeignete Werkzeuge und Sicherheitsausrüstung. **Regelmäßige Wartung:** Überprüfen Sie regelmäßig auf Abnutzung oder Beschädigungen, insbesondere bei Wandmontage. **Umzug:** Lösen Sie das Gerät von der Wandhalterung, bevor Sie es bewegen. **Kindersicherheit:** Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und stellen Sie sicher, dass schwere Gegenstände sicher montiert sind. **Vorkehrungen bei Erdbeben:** Verwenden Sie in erdbebengefährdeten Gebieten spezielle Halterungen. **Elektrische Sicherheit - Stromquelle:** Verwenden Sie die angegebene Stromquelle; konsultieren Sie einen Elektriker, wenn Sie unsicher sind. **Kabelmanagement:** Schützen Sie das Stromkabel vor Beschädigungen. **Stromtrennung:** Halten Sie den Hauptstecker zugänglich; ziehen Sie den Stecker bei Gewittern oder längerer Nichtbenutzung heraus. **Batteriesicherheit - Laden:** Verwenden Sie das vom Hersteller bereitgestellte Ladegerät; vermeiden Sie extreme Bedingungen. **Wärmeexposition:** Halten Sie Batterien fern von Hitze, um Explosionen oder Auslaufen zu verhindern. **Batteriezustand:** Bei Beschädigungen die Nutzung einstellen; ordnungsgemäß entsorgen. **Ersatz:** Verwenden Sie nur empfohlene Batterien; falsche Typen können Gefahren verursachen. **Externe Batterien:** Verwenden Sie nur spezifizierte Typen und beachten Sie die korrekte Polarität. **Batterieentfernung:** Entfernen Sie Batterien bei längerer Nichtbenutzung. **Entsorgung:** Befolgen Sie lokale Vorschriften zur Batterientsorgung; nicht verbrennen. **Verbindungssicherheit - Kabelverbindungen:** Schalten Sie Geräte vor dem Verbinden oder Trennen von Kabeln aus. **Bluetooth-Kopplung:** Stellen Sie eine sichere Verbindung her; vermeiden Sie Störungen durch andere Geräte. **Lautstärkeregelung:** Halten Sie die Lautstärke moderat, um Hörschäden zu vermeiden. **Verbindungs- und Datensicherheit - WLAN-Sicherheit:** Überprüfen Sie die Datenschutzrichtlinien und sichern Sie Ihr Netzwerk. **Software-Updates:** Halten Sie die Software für Sicherheit und Leistung aktuell. **Sicherheitswarnungen für Kinder - Produktnutzung:** Nur für Erwachsene bestimmt; von Kindern fernhalten. **Batteriewarnung:** Halten Sie Batterien und Produkte mit Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. **Lautstärkeregelung:** Halten Sie die Lautstärke zum Schutz des Gehörs von Kindern sicher. **Brandgefahr - Entflammbare Materialien:** Stellen Sie keine offenen Flammen in die Nähe des Produkts. **Überhitzung:** Decken Sie das Produkt nicht ab, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden. **Entsorgung und Recycling - Produktentsorgung**: Entsorgen Sie das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften in einem Recyclingzentrum. **Umweltkonformität:** Befolgen Sie die Vorschriften zur Entsorgung von Batterien und Elektronikabfall. **Benutzerwartun - Reinigung:** Vor der Reinigung vom Stromnetz trennen; nur ein trockenes Tuch verwenden. **Wartung:** Reparaturen nur von qualifiziertem Personal durchführen lassen. **Datenschutz**: Setzen Sie das Gerät vor Rückgabe oder Entsorgung auf Werkseinstellungen zurück. **Haftungsausschluss:** Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen, Tod oder Sachschäden führen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung verursacht werden.

Warning & Safety Information

FR **Consignes de Sécurité et d'Utilisation (toutes celles applicables)**
Informations Générales de Sécurité - Lire et Conserver : Consultez toutes les consignes de sécurité et d'utilisation avant usage ; conservez-les pour référence future. **Suivre les Instructions :** Respectez strictement toutes les consignes de sécurité et d'utilisation. **Exposition à l'Eau :** Gardez l'appareil à l'écart de l'eau ; évitez de placer des liquides à proximité. **Ventilation :** Assurez-vous que les ouvertures de ventilation ne sont pas obstruées pour éviter la surchauffe. **Sources de Chaleur :** Tenez l'appareil à l'écart des appareils émettant de la chaleur. **Fixation Murale - Sécurité de l'Installation :** Suivez les instructions du fabricant et n'utilisez que les kits de montage approuvés. Évitez de percer des zones contenant des câbles, des conduites de gaz ou d'eau. Utilisez des outils et équipements de sécurité appropriés. **Entretien Régulier :** Inspectez régulièrement l'appareil pour détecter tout signe d'usure ou de dommage, en particulier s'il est fixé au mur. **Repositionnement :** Détachez l'appareil du support mural avant de le déplacer. **Sécurité des Enfants :** Gardez l'appareil hors de portée des enfants et assurez-vous que les objets lourds sont solidement fixés. **Précautions Sismiques :** Utilisez des supports spécialisés dans les zones sujettes aux tremblements de terre. **Sécurité Électrique - Source d'Alimentation :** Utilisez la source d'alimentation spécifiée ; consultez un électricien en cas de doute. **Gestion des Câbles :** Protégez le cordon d'alimentation contre les dommages. **Déconnexion de l'Alimentation :** Gardez la prise principale accessible ; débranchez en cas d'orage ou de non-utilisation prolongée. **Sécurité des Piles - Recharge :** Utilisez le chargeur du fabricant ; évitez les conditions extrêmes. **Exposition à la Chaleur :** Gardez les piles à l'écart de la chaleur pour éviter l'explosion ou les fuites. **État de la Pile :** Cessez l'utilisation si la pile est endommagée ; jetez-la correctement. **Remplacement :** N'utilisez que les piles recommandées ; des types incorrects peuvent causer des dangers. **Piles Externes :** Utilisez uniquement les types spécifiés, en respectant la polarité. **Retrait des Piles :** Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période. **Élimination :** Suivez les réglementations locales pour l'élimination des piles ; ne les incinérez pas. **Sécurité de la Connectivité - Connexions de Câbles :** Éteignez les appareils avant de connecter ou de déconnecter des câbles. **Appairage Bluetooth :** Assurez-vous d'une connexion sécurisée ; évitez les interférences avec d'autres appareils. **Contrôle du Volume :** Maintenez un volume modéré pour éviter les dommages auditifs. **Sécurité de la Connectivité et des Données - Sécurité du Réseau Sans Fil :** Examinez les politiques de confidentialité et sécurisez votre réseau. **Mises à Jour Logiciels :** Gardez le logiciel à jour pour la sécurité et la performance. **Avertissements de Sécurité pour les Enfants - Utilisation du Produit :** Destiné aux adultes ; gardez hors de portée des enfants. **Avertissement sur les Piles :** Gardez les piles et les articles contenant des piles hors de portée des enfants. **Contrôle du Volume :** Maintenez un niveau sonore sûr pour protéger l'audition des enfants. **Risque d'Incendie - Matériaux Inflammables :** Ne placez pas de flammes nues près du produit. **Surchauffe :** Évitez de couvrir le produit pour prévenir la surchauffe et les risques d'incendie. **Élimination et Recyclage - Élimination du Produit :** Déposez-le dans un centre de recyclage conformément aux lois locales. **Conformité Environnementale :** Suivez les réglementations concernant l'élimination des piles et des déchets électroniques. **Entretien de l'Utilisateur - Nettoyage :** Débranchez avant de nettoyer ; utilisez uniquement un chiffon sec. **Réparations :** Seul le personnel qualifié doit effectuer les réparations. **Protection des Données :** Réinitialisez aux paramètres d'usine avant de retourner ou d'éliminer le produit. **Clause de Non-Responsabilité -** Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures, la mort ou des dommages matériels. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une mauvaise utilisation.

ES **Guías de Seguridad y Uso (Cuando sea aplicable)**
Información General de Seguridad - Leer y Conservar: Revise todas las instrucciones de seguridad y operación antes de usar; guárdelas para referencia futura. **Seguir las Instrucciones:** Cumpla estrictamente con todas las guías de seguridad y operativas. **Exposición al Agua:** Mantenga el dispositivo alejado del agua; evite colocar líquidos cerca de él. **Ventilación:** Asegúrese de que las aberturas de ventilación no estén obstruidas para evitar el sobrecalentamiento. **Fuentes de Calor:** Mantenga el dispositivo alejado de aparatos que emitan calor. **Montaje en Pared - Seguridad de Instalación:** Siga las instrucciones del fabricante y use solo kits de montaje aprobados. Evite perforar áreas con cables, gas o tuberías de agua. Use herramientas y equipos de seguridad adecuados. **Mantenimiento Regular:** Inspeccione regularmente para detectar desgaste o daños, especialmente si está montado en la pared. **Reubicación:** Desmonte del soporte de pared antes de moverlo. **Seguridad Infantil:** Manténgalo fuera del alcance de los niños y asegúrese de que los objetos pesados estén montados de forma segura. **Precauciones Sísmicas:** Use soportes especializados en áreas propensas a terremotos. **Seguridad Eléctrica - Fuente de Energía:** Use la fuente de energía especificada; consulte a un electricista si tiene dudas. **Gestión de Cables:** Proteja el cable de alimentación contra daños. **Desconexión de Energía:** Mantenga el enchufe principal accesible; desenchufe durante tormentas o largos periodos de inactividad. **Seguridad de las Baterías - Carga:** Use el cargador del fabricante; evite condiciones extremas. **Exposición al Calor:** Mantenga las baterías alejadas del calor para evitar explosiones o fugas. **Estado de la Batería:** Deje de usarla si la batería está dañada; deséchela adecuadamente. **Reemplazo:** Use solo las baterías recomendadas; tipos incorrectos pueden causar peligros. **Baterías Externas:** Use solo los tipos especificados, respetando la polaridad correcta. **Retiro de Baterías:** Retire las baterías si no se usa durante un período prolongado. **Eliminación:** Siga las normativas locales para la eliminación de baterías; no las incinere. **Seguridad de Conectividad - Conexiones de Cables:** Apague los dispositivos antes de conectar o desconectar cables. **Emparejamiento Bluetooth:** Asegure una conexión segura; evite interferencias de otros dispositivos. **Control de Volumen:** Mantenga un volumen moderado para prevenir daños auditivos. **Seguridad de Conectividad y Datos - Seguridad de Red Inalámbrica:** Revise las políticas de privacidad y asegure su red. **Actualizaciones de Software:** Mantenga el software actualizado para la seguridad y el rendimiento. **Advertencias de Seguridad para Niños - Uso del Producto:** Destinado a adultos; manténgalo fuera del alcance de los niños. **Advertencia sobre Baterías:** Mantenga las baterías y los artículos que contienen baterías fuera del alcance de los niños. **Control de Volumen:** Mantenga un nivel de volumen seguro para proteger la audición de los niños. **Riesgo de Incendio - Materiales Inflamables:** No coloque llamas abiertas cerca del producto. **Sobrecalentamiento:** Evite cubrir el producto para prevenir sobrecalentamientos y riesgos de incendio. **Eliminación y Reciclaje - Eliminación del Producto:** Deséchelo en un centro de reciclaje según las leyes locales. **Cumplimiento Ambiental:** Siga las normativas para la eliminación de baterías y desechos electrónicos. **Mantenimiento del Usuario - Limpieza:** Desenchufe antes de limpiar; use solo un paño seco. **Reparaciones:** Solo personal calificado debe realizar reparaciones. **Protección de Datos:** Restablezca a la configuración de fábrica antes de devolver o desechar el producto. **Descargo de Responsabilidad:** El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en lesiones, muerte o daños a la propiedad. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado.

Warning & Safety Information

IT

Linee Guida per la Sicurezza e l'Uso (Quando Applicabile)
Informazioni Generali sulla Sicurezza - Leggere e Conservare: Rivedere tutte le istruzioni di sicurezza e di funzionamento prima dell'uso; conservarle per riferimenti futuri. **Seguire le Istruzioni:** Attenersi rigorosamente a tutte le linee guida di sicurezza e operative. **Esposizione all'Acqua:** Tenere il dispositivo lontano dall'acqua; evitare di posizionare liquidi nelle vicinanze. **Ventilazione:** Assicurarsi che le aperture di ventilazione non siano ostruite per evitare il surriscaldamento. **Fonti di Calore:** Tenere il dispositivo lontano da apparecchi che emettono calore. **Montaggio a Parete - Sicurezza dell'Installazione:** Seguire le istruzioni del produttore e utilizzare solo kit di montaggio approvati. Evitare di perforare aree con cavi, gas o tubazioni d'acqua. Utilizzare strumenti e dispositivi di sicurezza adeguati. **Manutenzione Regolare:** Ispezionare regolarmente per verificare l'usura o i danni, soprattutto se montato a parete. **Rilocazione:** Staccare dal supporto a parete prima di spostare. **Sicurezza dei Bambini:** Tenere fuori dalla portata dei bambini e assicurarsi che gli oggetti pesanti siano montati in modo sicuro. **Precauzioni Sismiche:** Utilizzare supporti specializzati nelle zone soggette a terremoti. **Sicurezza Elettrica - Fonte di Alimentazione:** Usare la fonte di alimentazione specificata; consultare un elettricista in caso di dubbi. **Gestione dei Cavi:** Proteggere il cavo di alimentazione da danni. **Disconnessione dell'Energia:** Mantenere la spina principale accessibile; scollegare durante i temporali o in caso di lunghi periodi di inattività. **Sicurezza della Batteria - Carica:** Utilizzare il caricatore del produttore; evitare condizioni estreme. **Esposizione al Calore:** Tenere le batterie lontane dal calore per evitare esplosioni o perdite. **Condizioni della Batteria**: Interrompere l'uso se la batteria è danneggiata; smaltirla correttamente. **Sostituzione:** Usare solo batterie raccomandate; tipi errati possono causare pericoli. **Batterie Esterne:** Utilizzare solo i tipi specificati, osservando la polarità corretta. **Rimozione della Batteria:** Rimuovere le batterie se non utilizzate per un periodo prolungato. **Smaltimento:** Seguire le normative locali per lo smaltimento delle batterie; non incenerire. **Sicurezza della Connettività - Connessioni dei Cavi:** Spegnere i dispositivi prima di collegare o scollegare i cavi. **Accoppiamento Bluetooth:** Assicurare una connessione sicura; evitare interferenze da altri dispositivi. **Controllo del Volume:** Mantenere un volume moderato per prevenire danni all'udito. **Sicurezza della Connettività e dei Dati - Sicurezza della Rete Wireless:** Rivedere le politiche sulla privacy e proteggere la propria rete. **Aggiornamenti Software:** Mantenere il software aggiornato per la sicurezza e le prestazioni. **Avvertenze di Sicurezza per Bambini - Uso del Prodotto:** Destinato agli adulti; tenere lontano dai bambini. **Avvertenza sulla Batteria:** Tenere le batterie e gli oggetti contenenti batterie fuori dalla portata dei bambini. **Controllo del Volume:** Mantenere un livello di volume sicuro per proteggere l'udito dei bambini. **Rischio di Incendio - Materiali Infiammabili:** Non posizionare fiamme libere vicino al prodotto. **Surriscaldamento:** Evitare di coprire il prodotto per prevenire surriscaldamenti e rischi di incendio. **Smaltimento e Riciclaggio - Smaltimento del Prodotto:** Smaltire in un centro di riciclaggio secondo le leggi locali. **Conformità Ambientale:** Seguire le normative per lo smaltimento delle batterie e dei rifiuti elettronici. **Manutenzione dell'Utente - Pulizia:** Scollegare prima della pulizia; utilizzare solo un panno asciutto. **Riparazioni:** Solo personale qualificato deve eseguire le riparazioni. **Protezione dei Dati:** Ripristinare le impostazioni di fabbrica prima di restituire o smaltire il prodotto. **Disclaimer:** Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare lesioni, morte o danni materiali. Il produttore non è responsabile per danni causati da un uso improprio.

NL

Veiligheids- en Gebruiksrichtlijnen (Waar van Toepassing)
Algemene Veiligheidsinformatie - Lezen en Bewaren: Lees alle veiligheids- en gebruiksinstructies voor gebruik; bewaar ze voor toekomstig gebruik. **Volg Instructies:** Houd u strikt aan alle veiligheids- en operationele richtlijnen. **Waterblootstelling:** Houd het apparaat uit de buurt van water; vermijd het plaatsen van vloeistoffen in de buurt.
Ventilatie: Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet geblokkeerd zijn om oververhitting te voorkomen. **Warmtebronnen:** Houd het apparaat uit de buurt van warmteafgevende apparaten. **Muurbevestiging - Installatieveiligheid:** Volg de instructies van de fabrikant en gebruik alleen goedgekeurde bevestigingssets. Vermijd boren in gebieden met kabels, gas- of waterleidingen. Gebruik geschikte gereedschappen en veiligheidsapparatuur. **Regelmatig Onderhoud:** Inspecteer regelmatig op slijtage of schade, vooral als het aan de muur is bevestigd. **Verplaatsing:** Maak los van de muurbevestiging voordat u het verplaatst. **Kindveiligheid:** Houd buiten het bereik van kinderen en zorg ervoor dat zware voorwerpen veilig zijn gemonteerd. **Seismische Voorzorgsmaatregelen:** Gebruik gespecialiseerde bevestigingen in aardbevingsgevoelige gebieden. **Elektrische Veiligheid - Stroomvoorziening:** Gebruik de gespecificeerde stroombron; raadpleeg een elektricien bij twijfel. **Kabelbeheer:** Bescherm het netsnoer tegen beschadiging. **Stroomuitschakeling:** Zorg ervoor dat de hoofdstekker toegankelijk blijft; trek de stekker uit tijdens onweer of lange perioden van niet-gebruik. **Batterijveiligheid Opladen:** Gebruik de oplader van de fabrikant; vermijd extreme omstandigheden. **Hittesensitiviteit:** Houd batterijen uit de buurt van hitte om explosie of lekkage te voorkomen. **Batterijconditie:** Stop met het gebruik als de batterij beschadigd is; gooi deze op de juiste manier weg.
Vervanging: Gebruik alleen aanbevolen batterijen; onjuiste types kunnen gevaren opleveren. **Externe Batterijen:** Gebruik alleen gespecificeerde types, met inachtneming van de juiste polariteit. **Verwijderen van Batterijen:** Verwijder batterijen als ze voor langere tijd niet worden gebruikt. **Afvalverwerking:** Volg de lokale voorschriften voor het weggooien van batterijen; verbrand ze niet. **Verbindingsveiligheid - Kabelaansluitingen:** Schakel apparaten uit voordat u kabels aansluit of loskoppelt. **Bluetooth-koppeling:** Zorg voor een veilige verbinding; vermijd interferentie van andere apparaten. **Volumeregeling:** Houd het volume gematigd om gehoorbeschadiging te voorkomen. **Verbindings en Gegevensbeveiliging - Draadloze Beveiliging:** Controleer het privacybeleid en beveilig uw netwerk. **Software-updates:** Houd de software up-to-date voor veiligheid en prestaties. **Waarschuwingen voor Kindveiligheid - Productgebruik:** Bedoeld voor volwassenen; houd uit de buurt van kinderen. **Batterijwaarschuwing:** Houd batterijen en voorwerpen met batterijen buiten het bereik van kinderen.
Volumeregeling: Houd een veilig volume om het gehoor van kinderen te beschermen. **Brandgevaar - Ontvlambare Materialen:** Plaats geen open vuur in de buurt van het product. **Oververhitting:** Bedek het product niet om oververhitting en brandrisico's te voorkomen. **Afvalverwerking en Recycling - Productafval:** Verwijder het bij een recyclingcentrum volgens de lokale wetgeving. **Milieu-naleving:** Volg de voorschriften voor het weggooien van batterijen en elektronisch afval.
Gebruikersonderhoud - Schoonmaak: Trek de stekker uit voordat u schoonmaakt; gebruik alleen een droge doek. **Onderhoud:** Alleen gekwalificeerd personeel mag reparaties uitvoeren. **Gegevensbescherming:** Stel terug naar de fabrieksinstellingen voordat u het product retourneert of weggooit. **Disclaimer:** Het niet volgen van deze instructies kan leiden tot letsel, overlijden of materiële schade. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik.

Warning & Safety Information

Declaration of Conformity:
We, Izilla Ltd, Newton House, 2 Pioneer Court, Histon, Cambridge, CB24 9PT declare under our sole responsibility that the product:
Product Name: Landbeach DAB Radio **Model:** 1000003000/1000003119
Brand Name: Majority

To which this declaration referred is in conformity to the following harmonized standards or normative documents (CE & Rohs 2.0) ;
EN 55035:2017, EN 55032:2015, EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013, EEN62368-1:2004+A11:2017, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11), ETSI EN 301 489-17, V3.2.2(2019-12), ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07), EN 62479: 2010, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017, (EC)NO 1275/2008,EN50564:2011, (EC)NO 801/2013.

Complying with the requirements or provisions of Council Directives which relate to:
EMC Directive 2014/30/EU, RED Directive 2014/53/EU, LVD Directive 2014/35/EU, Directive (2011/65/EU) and its amendment directives 2015/863/EU (RoHS 2.0) of the, European parliament, ERP Directive 2009/125/EC.

All essential test suites have been carried out.
Point of Contact: Eddie Latham | Founder
Signed: E. Latham **Date of Issue:** January 2024 **Place of Issue:** Cambridge, UK

Importer's Addresses:
UK: iZilla Ltd, Newton House, 2 Pioneer Court, Histon, Cambridge, CB24 9PT
Email: techsupport@majority.co.uk

EU RP: AR Experts, Po Box 5047, 3620 AA Breukelen, The Netherlands
Email: info@ar-experts.eu

US: iZilla Ltd C/O A.N.Deringer Inc, 19520 Wilmington Ave, Rancho Dominguez, CA, 90220
Email: techsupport@majority.co.uk

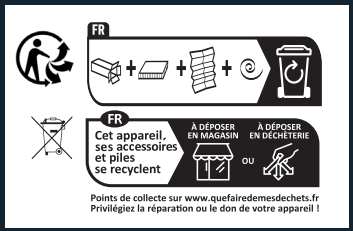


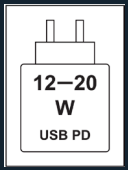


IMPORTANT: Please read all instructions carefully before use and keep for future reference

MAJORITY

www.majority.co.uk





FC UK CA CE RoHS